



NUMERO SPÉCIAL ★ LES ANNÉES OBAMA 2008-2016



N° 418 / All English. *Les mots difficiles expliqués en anglais*

Du 5 au 18 janvier 2017 / 3,40 €

VOCABLE

La presse internationale en V.O. pour progresser en anglais



GOODBYE OBAMA

POLITICS
**CHINESE...
IN ASCENDANCE**

THE ECONOMIST

PHOTOGRAPHY
**ELTON JOHN'S
PHOTOS IN LONDON**

THE GUARDIAN

SCIENCE
**SAVING THE KOALA
IS POSSIBLE**

LOS ANGELES TIMES

PRATIC'ABLE

4 pages centrales de quiz pour progresser en anglais
Créer sa société/Le discours direct ou indirect

L 18896 - 418 S - F : 3,40 € - RD



L'évènement n°1 du e-learning en France

24 et 25 janvier 2017 Espace Champerret - Paris

Programme des conférences



Réservez votre badge d'accès
GRATUIT sur
ilearningforum.org



Mardi 24 janvier

Keynote : A 9h30 et 16h45
notez nos 2 Keynotes
d'ouverture et de clôture de
session.

Débat : La transformation
digitale et l'économie du
e-learning en évolution :
intervention de 4 DRH.

Table Ronde : Evaluation et
accompagnement des
apprenants.

Démos Produits : Serious
Games, Création de Contenus,
Classes Virtuelles et MOOCs.

9h à 18h30

2 Ateliers thématiques

- . Etudes de cas en grandes et moyennes entreprises.
- . Crédit des contenus e-learning.

2 Conférences Spéciales

- . Conférence spéciale pédagogie e-learning dans l'apprentissage des langues.
- . Conférence Internationale (en anglais) : e-learning around the world.

Mercredi 25 janvier

Keynote : A 9h30 et 16h45
notez nos 2 Keynotes d'ouverture et de clôture de session.

Débat : Learning Management System : choisir et faire évoluer sa plateforme LMS.

Table Ronde : E-Learning social, mobile et à la demande : les facteurs clés de succès de la transformation digitale.

Démos Produits : LMS, Rapid et Adaptive Learning, Mobile et Social Learning.

9h à 18h30

2 Ateliers thématiques

- . Les salles de classe virtuelles et le tutorat à distance.
- . E-Learning sur mesure et serious games.

2 Conférences Spéciales

- . Conférence spéciale e-learning, éducation, innovation et création et gestion des MOOCs.
- . Conférence spéciale formation continue et social learning.

nos sponsors



Informations pratiques

À pied

Métro : ligne 3, Stations : Porte de Champerret ou Louise Michel.

RER : ligne C, Station : Péreire.

Bus : 7 lignes :

n°84 - 92 - 93 - 163 - 164 - 165 et PC,

Station Porte de Champerret.

En voiture

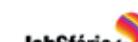
Accès direct au parking par la périphérique nord et sud :
1 460 places en accès direct.

Sortie : Porte de Champerret ou à partir du parking.

Champerret-Yser, entrée av. de la Porte de Champerret et boulevard de l'Yser.

Accès
au salon
et aux
conférences
gratuit

nos partenaires




RONAN LANCELOT
RÉDACTEUR EN CHEF

End of an era

Looking back as far as 2008, the American economy was at an all time low, engulfed by the subprime financial crisis. The country was being led by a president whose second term began with a serious suspicion of fraud. On an international level, the most powerful country in the world was held in little esteem with a third Gulf War, and endless political faux pas becoming the norm. With the next democratic candidate in the 2008 presidential election, a new sense of hope began to emerge. Barack Obama was young, tall, handsome, black, with a lovely dignified wife and family, and a new political message and two important campaign slogans: Change and Yes We Can.

Eight years later, what has Obama achieved? Was he able to keep his campaign promises? What will he do after being president? And how to explain the victory of Trump after he campaigned for Hillary Clinton and warned about the risks for the whole world in electing a candidate so little equipped to hold office. Discussion of these questions and more in this issue. It will obviously take years to evaluate the value of the Obama legacy, but in the meantime, one thing can be said for sure, he made people feel hope and dare to dream the world over.

Happy Reading!

Rejoignez-nous sur et suivez-nous sur et sur

BONUS



L'article est repris sur le CD ou les MP3 de conversation : Des interviews en V.O. pour améliorer votre compréhension

Tous les articles du magazine sont lus par des anglophones sur le CD (ou les MP3) de lecture



Retrouvez le reportage vidéo lié à l'article sur [vocabule.fr](#)

NIVEAU DE DIFFICULTÉ ET ÉQUIVALENCE CECL

(Cadre Européen Commun de Référence pour les langues) :

* facile A2-B1 ** moyen B2-C1 *** difficile C1-C2

Pour faciliter le repérage et la compréhension, les mots traduits sont soulignés dans des articles de niveaux et rubriques différentes.

DOSSIER SPECIAL OBAMA

4

A la une
**** B2-C1**
The ultimate bromance [AM NEW YORK \(US\)](#)

7

Are Biden and Obama really BFF?

**** B2-C1**
What will Obama do after the presidency? [USA TODAY \(US\)](#)

8

Back on the job market.

Société
**** B2-C1**
Raise the red lantern [THE ECONOMIST \(UK\)](#)

12

British Chinese are putting themselves forward in the UK.

**** B2-C1**
They won't return home [THE GUARDIAN \(UK\)](#)

14

Chagos islands will remain off limits.

*** A2-B1**
A 360°

16

PRATIC'ABLE

17

Vocabulaire, expressions et astuces pour parler comme un anglophone

Monter sa boîte / discours direct ; discours indirect

Enjeux
***** C1-C2**
Fractured, unpredictable, dispirited ... and violent [THE GUARDIAN \(UK\)](#)

22

The British far right movement today.

Culture
***** C1-C2**
Elton John's ravishing photography collection [THE GUARDIAN \(UK\)](#)

24

Fantastic photos to be seen in London.

*** A2-B1**
I'm Not Against Going with the Gopher [VOCABLE \(FR\)](#)

26

American comedian Robert Hoehn interviewed.

**** B2-C1**
Powerful despite inconsistencies [RED EYE \(US\)](#)

28

The Birth of a Nation reviewed.

*** A2-B1**
Echos

29

Découverte
**** B2-C1**
A switch to daylight saving time could be lifesaving for koalas [LOS ANGELES TIMES \(US\)](#)

30

Australians should change their clocks.

Bons plan

32

Les sorties

34

Le dessin

35

THE OBAMA YEARS

► Découvrez une vidéo sur www.vocable.fr



ROAD TO THE PRESIDENCY

⌚ 2004

Obama won the Democratic Senate primary in Illinois with 53 percent of the vote and won the general election with 70 percent of the vote.

⌚ 2008

Obama won the Democratic primary for president in a tight race against Sen. Hillary Clinton. He then won the general election against Sen. John McCain.

general election national election / **tight** close / **race** competition, here, election / **Sen.** = Senator.



Aboard his campaign bus, Jan. 7, 2008. (Ozier Muhammad/The New York Times)

"The hope of a skinny kid with a funny name who believes that America has a place for him, too. Hope in the face of difficulty. Hope in the face of uncertainty. The audacity of hope!"

FIRST TERM

⌚ Jan. 20, 2009

The first inauguration of Barack Obama as the 44th President of the United States took place in Washington, D.C. Based on the combined attendance numbers, television viewership, and Internet traffic, it was among the most-observed events ever by a global audience.

inauguration ceremonial induction into a presidential position / **attendance** number of spectators / **television viewership** number of television viewers.

⌚ Jan. 22, 2009

The new president signed an executive order to close the Guantánamo detention camp within a year. To this day, the military base is still open.

executive order (presidential) decree.

⌚ Jan. 29, 2009

The Lilly Ledbetter Fair Pay Act was the first bill signed into law by President Barack Obama.

Lilly Ledbetter Fair Pay Act law concerning equality of salaries.



May 26, 2009

The nomination of Sonia Sotomayor, who would become the first Hispanic Supreme Court Justice, was announced.
Supreme Court Justice judge of the Supreme Court.

Feb. 17 2009

The American Recovery and Reinvestment Act (aka The Stimulus) was signed.
American Recovery and Reinvestment Act programme to re-invigorate the American economy.

March 23, 2010

Obama signed the Patient Protection and Affordable Care Act, fulfilling his promise to reform health care.
Affordable Care Act = Obamacare 2010 law allowing for universal healthcare coverage / **to fulfil** here, to keep.



A town hall meeting on health insurance reform at Portsmouth High School, in August 2009. (Doug Mills/The New York Times)

May 10, 2010

Obama nominated Elena Kagan to the Supreme Court.

July 21, 2010

The Dodd–Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act was signed. It brought the most significant changes to financial regulation in the United States since the regulatory reform that followed the Great Depression.

Obama's balance sheet: Jobs

Obama took office amid the worst economic crisis in generations. Banks were depending on a federal bailout to survive. The official unemployment rate had reached 7.8 percent and would soon exceed 10 percent. The numbers were even worse when the underemployed were included. Many people dropped out of the labor market entirely.

Today the employment picture is drastically improved. Yet wages, when adjusted for inflation, remained steady for years and only recently have begun to climb. This continues a decades-old trend.

to take, took, taken office to start a new position (here, as President) / **amid** in the middle of / **bailout** rescue, help (here financial) / **unemployment rate** percentage of people without jobs, work / **to drop out of** to quit, leave / **drastically** considerably / **wage** salary / **steady** stable / **to climb** to rise / **trend** general tendency.



(Paul Sancya/AP/SIPA)

Obama's balance sheet: Energy

The president argued that the nation could improve the economy while also helping to save the planet. Republicans scorned his interest in subsidizing solar panels and windmills. They said their view was vindicated when Solyndra, a California solar company, went bankrupt in 2011 after receiving federal money. But in 2016, much has changed. The use of every kind of renewable energy, including solar, has increased. The most dramatic increase is in wind, which has increased fivefold since 2007.

to argue to claim, maintain, affirm / **to scorn** to disdain, be contemptuous of / **to subsidize** to cover costs, assist financially / **solar panel** panel of photovoltaic cells / **windmill** wind turbine for creating energy / **to vindicate** to justify / **to go, went, gone bankrupt** to be a business that is financially ruined / **dramatic** spectacular / **to increase fivefold** to increase five times over.

Aug. 31, 2010

As promised, Obama announced the end of combat operations in Iraq.



At Bagram Airfield in Bagram, Afghanistan, May 25, 2014. (Doug Mills/The New York Times)

May 2, 2011

Osama bin Laden was killed by U.S. special forces in Pakistan.



(Pete Souza/The White House)

Sept. 20, 2011

Don't Ask, Don't Tell Repeal Act.

Don't Ask, Don't Tell Repeal Act law ending the doctrine of not allowing openly gay members of the military.

May 9, 2012

Obama became the first sitting president to publicly support gay marriage.
sitting here, in office.

Jun. 15, 2012

Undocumented kids were saved by Obama's executive order DACA (Deferred Action for Childhood Arrivals), which put a halt to deportation for those who'd entered the country before age 16.
undocumented without legal documents / **to put, put, put a halt to** to stop, end / **deportation** expulsion, extradition.



The Inaugural Ball on Inauguration Day in Washington, Jan. 21, 2013. (Doug Mills/The New York Times)

Obama's balance sheet: Immigration

Obama tried several ways to gain legal status for many of the estimated 11 million people residing in the country illegally, but with limited results. Urged by some advisers to seek comprehensive immigration reform when he had a Democratic Congress in 2009, Obama sought his health care law instead. Later, he used executive action to give legal status to «dreamers,» the children of immigrants who had entered illegally, a program he later expanded. Federal courts stopped Obama's expansion of the «dreamers» executive action.

to urge to recommend strongly, encourage / **adviser** consultant, counsellor / **to seek, sought, sought** here to try to obtain / **court** tribunal, law court.

SECOND TERM

⌚ 2012

Obama won reelection against former Massachusetts Gov. Mitt Romney.

Gov. = Governor.

⌚ Jan. 16, 2013

Obama announced a package of executive actions on gun control in response to the Sandy Hook Elementary School mass shooting.

mass shooting firing upon, wounding and killing many people at once.



Speaking about the Newtown shooting victims during a statement in the White House, Jan. 5, 2013. (Doug Mills/The New York Times)

⌚ Oct. 1-16, 2013

The federal government shutdown as Congress attempted to change the Affordable Care Act by tying it to the budget process.

federal government shutdown the ceasing of federal government administrative activities / **to tie** to link, connect.

⌚ March 16, 2016

Obama nominated Merrick Garland to the Supreme Court. Congress refused to hold hearings to confirm the nomination. **to hold, held, held hearings** to conduct an official session.

⌚ Nov. 20, 2016

Obama implemented executive action that would protect about 4.1 million immigrants from deportation.

to implement to put into action, apply.

Significant diplomatic achievements in the second term:

⌚ 2015:

- Agreement with Iran to curb the country's nuclear ambitions

⌚ 2016:

- Paris Agreement on climate change
- Obama visits Cuba after restoration of U.S.-Cuba relations

achievement accomplishment, success / **to curb** to limit, reduce, restrict.



The Group of 7 conference in Krun, Germany, June 8, 2015. (Michael Kappeler/Pool via The New York Times)

Obama's balance sheet: A More Racially Diverse America

Every presidency for generations has featured a debate about race – but none quite like Obama's years. This era has seen a nation becoming more diverse; a number of incidents of police killings of black citizens, which sparked the Black Lives Matter movement; a rise in white identity politics; and the first black president presiding over it all. A Pew Research Center survey finds a narrow majority of African-Americans today believes Obama «made progress» toward improving race relations. But a majority of white respondents found Obama «tried but failed to make progress» or even «made race relations worse.»

to feature to include / **to spark** to cause, provoke, instigate / **Black Lives Matter** movement to oppose violence against African Americans by police forces / **survey** poll, study / **narrow** limited, small / **respondent** person questioned / **to fail** not to succeed.



Countless memes have popped up on Twitter, Facebook and Instagram since the November 8 Election Day, many of which depict Biden pranking and scheming against Donald J. Trump, much to Obama's dismay.

AM NEW YORK/TNS LAUREN COOK

THE ULTIMATE BROMANCE

The most solid male friendship at the highest level of power (**Bromance = brother + romance** ref to a strong friendship between men, ultimate here refers to both the level of friendship and the level of power)

One was the senator for Delaware and the other, Illinois. Nothing more until 20 January, 2009, when Barack Obama and Joe Biden became the heads of state for the entire United States. Their relationship soon went beyond the professional to fast friends. This amusing article discusses the special friendship between the President and his Vice-President during their time in office and certainly beyond.

Cory and Shawn, Nick and Schmidt, Troy and Abed, President Barack Obama and Vice President Joe Biden – all are modern-day bromances, but only one of these duos are real-life best friends.

2. Admit it, Obama and Biden have the kind of friendship that most of us wish we could have with a person – you know, instead of your cat. Although the president and vice president came from very different backgrounds, they joined together eight years ago to better the lives of the American people, and in the process have become BFFs.

3. Biden once told New York Magazine that when friends ask Obama about their friendship, he tells them, "It's like an older brother-younger brother. We make up for each other's shortcomings." The pair even have friendship bracelets to prove their BFF status. But just in case you need more proof, here are 8 times Obama and Biden were the epitome of #friendshipgoals.

4. BRACELETS Yes, these bracelets exist. And yes, they belong to Biden and Obama. Biden tweeted a photo along with a heartwarming birthday message for the president. "Happy 55th, Barack! A brother to me, a best friend forever," Biden said.

1. Cory and Shawn ref to main characters in the American TV series, Cory / **Nick and Schmidt** ref to the main characters in the American TV series, New Girl / **Troy and Abed** ref to the main characters in the American TV series, Community.

2. background origins, socio-cultural milieu / **in the process** during that time, en route / **BFF (= Best Friend Forever)** friend for life.

3. to make, made, made up for to compensate for / **shortcoming** deficiency, weakness, fault / **epitome** quintessence, perfect example.

4. to tweet to send a message via Twitter / **heartwarming** moving, arousing deep emotion of happiness.

5. BFF Biden isn't the only one to send mushy tweets on his BFF's birthday. Obama had this message for Biden: "Happy birthday, Joe! The best @VP and friend I could have had alongside me these past eight years." Awwwww.

6. LAUGHS Only Biden could make Obama laugh as he addresses the nation after President-elect Donald Trump's victory.

7. COOKIE That time when Biden offered Obama a taste of his cookie but then insisted the president get his own, and the two adorably squabbled over who would pay the bill.

8. EULOGY They've stood by each other through tough times. When Biden's son Beau died, he asked Obama to deliver the eulogy.

9. CELEBRATION And they celebrate each other's accomplishments, too, like when Obama signed the Affordable Care Act into law.

5. mushy soft, here soppy, sentimental.

6. to address here to give a speech to.

7. taste here, a bite of, sample / **to squabble** to quarrel, argue over petty things / **bill** written statement of money owed.

8. to stand, stood, stood by each other to support each other / **tough** difficult / **to deliver** here, to perform / **eulogy** here, funeral speech.

9. accomplishment achievement, success / **Affordable Care Act = Obamacare** 2010 law allowing for universal healthcare coverage.



(Joe Burbank/Orlando Sentinel/TNS/SIPA)

10. JUST CHILLING They chill outside of the White House. And they hang with each other's families, too.

11. JOKES They make each other laugh even when other people are talking.

12. Like all good friendships, distance will not stop Obama and Biden from staying in touch. Speaking in an interview with CBS' John Dickerson on "Face the Nation," Biden promised that he and Obama still plan to hang out together after they leave the White House. "We're still going to hang out for a little bit," he said. "... For real, we'll have longer lunches."

10. to chill here, to hang out, socialise / **to hang, hung, hung with** to socialise, spend time together.

12. to stay in touch to keep in contact / **to hang, hung, hung out** to spend time (with).



"I just miss being anonymous."



(Chris Kleponis/NEWSCOM/SIPA)

USA TODAY/TNS

GREGORY KORTE

WHAT WILL OBAMA DO AFTER THE PRESIDENCY?

What does Obama's future look like after the White House?

Professor of law at Columbia University? Patron of an NBA basketball club? Hermit in a mountain retreat after eight years in the spotlight? Barack Obama at 55 has many options. What happens to presidents after their term in office? What have other presidents chosen to do? This article explains all.

Quick Facts

• Name
Barack Hussein Obama II
• Birth Date August 4, 1961

• Place of Birth
Honolulu, Hawaii
• Education Harvard Law School, Occidental College, Columbia University

• Occupation
U.S. President
• Political party
Democratic



SUPPLÉMENT VIDÉO

Découvrez le reportage vidéo et testez votre compréhension sur www.vocable.fr/videos-anglais

WASHINGTON — He's young, just a year older than Bill Clinton was when he left the White House. He's had an historic presidency, he's still relatively popular and he's about to have a lot more time on his hands. And even after eight years as president, he has a lot of unfinished business.

2. President Obama is making plans for what comes next. And through the next chapter of his life is still a blank page, Obama himself has hinted at one of the most ambitious and wide-ranging post-presidential second acts in American history.

3. Criminal justice reform. Immigration. Race relations. Gun control. Nuclear non-proliferation. If there's an issue Obama has been associated with as president, the odds are he's talked about continuing that work after his presidency.

4. In short: returning to community organizing. "I'll go back to doing the kinds of work that I was doing before, just trying to find ways to help people," he told middle schoolers last year. "Help young people get educations, and help people get jobs, and try to bring businesses into neighborhoods that don't have enough businesses. That's the kind of work that I really love to do."

5. In some areas, leaving the White House might actually free Obama to be more focused on the issues that matter to him. "The great thing about being a former president is that while you relinquish formal power, you maintain the prestige of the office," said Mark Updegrove, director of the Lyndon Baines Johnson Presidential Library and the author of Second Acts: Presidential Lives and Legacies After the White House. "And you don't have to react to the events that cross your

1. **to have time on one's hands** to have a lot of free time / **unfinished business** here, things still to achieve.

2. **to make, made, made plans** to put one's next projects in place / **to hint at** to give a small idea of, suggest / **wide-ranging** diverse, extensive covering a number of subjects / **post-presidential second act** life as a former president.

3. **issue** subject, topic / **the odds are** it is likely that.

4. **community organizing** efforts to do political work locally / **middle schooler** junior high school student / **neighborhood (US) = neighbourhood (GB)** area, district.

5. **to focus on** to concentrate on / **to relinquish** to give up, abandon / **to react to the events that cross one's desk** to respond to the concerns of office (dossiers that are put on one's desk, ie that one is obliged to handle)

desk. You can actually pursue an agenda." Updegrove expects Obama to be an activist ex-president, in the model of Jimmy Carter or Clinton. Not all presidents have chosen that path.

BACK TO MOUNT VERNON

6. George Washington went back to Mount Vernon, after a farewell address in which he expressed a "pleasing expectation" of returning to the "sweet enjoyment" of citizenship. Gerald Ford played golf. George W. Bush took up painting. And Ronald Reagan — the oldest president to leave office at age 77 — slipped from public view as he battled Alzheimer's Disease.

7. "There is nothing more pathetic in life than a former president," said President John Quincy Adams, who served in Congress for 17 years after the White House. But Obama is relatively young and may have some qualities that could allow him to push the activist model even further. He was an accomplished author even before becoming president. As the first African-American president, he occupies a singular place in American history. And he's the first president in nearly a century who plans to remain in Washington after leaving office — at least for a year or two — putting him in a position to stay in the headlines.

BEING A FORMER PRESIDENT IS A JOB IN AND OF ITSELF

8. In 1958, Congress passed the Former Presidents Act to "maintain the dignity" of the office by not forcing former presidents to have to get a real job. Former presidents get paid as if they were a Cabinet secretary (currently \$205,700 a year) for life, plus health benefits and around-the-clock Secret Service protection.

to pursue to follow / **agenda** programme, mission, plan / **path** way.

6. **farewell address** a leaving speech / **to express a pleasing expectation of** to share his desire to ... / **enjoyment** pleasure / **citizenship** being a member of a country / **to take, took, taken up** to pursue, start / **to slip from public view** to disappear from public life / **to battle** to fight against, here, deal with.

7. **John Quincy Adams** sixth U.S. president (1825-1829) / **to serve** to work, to perform duties / **to stay in the headlines** to continue to keep the media interested.

8. **in and of itself** in its own right / **to pass** here to adopt, vote / **act** law / **Cabinet** here, government / **health benefits** medical coverage / **around-the-clock** 24 hours a day.

9. The law also gives former presidents an office, staff and expenses for life. President George W. Bush, for example, received an allowance of nearly \$1.1 million in 2015, according to the General Services Administration. Former presidents also get classified security briefings and are often called upon to advise their successors.

10. The role has evolved significantly since Congress passed the Former Presidents Act, after a destitute Harry Truman complained that he didn't even have the money to respond to the many letters he received. Now, former presidents have many ways to leverage their celebrity into multimillion-dollar paydays.

OTHER POSITIONS AVAILABLE

11. Obama has hinted — with varying degrees of seriousness — that he might take more conventional jobs. "In seven months or so, I'll be on the job market," Obama joked at an entrepreneurship summit last July. "I'm going to get on LinkedIn and see what comes up."

12. Other possible paying gigs Obama could take: **Law professor:** Obama taught law before becoming president, and has hinted that he would like to return. "I love the law, intellectually," Obama

>>>

9. **law** legislation / **expenses** costs, expenditure / **allowance** amount of money given on a regular basis / **classified** confidential, top secret / **briefing** notes, report / **to call upon** to invite, here ask / **to advise** to counsel, consult.

10. **destitute** impoverished, poor / **to complain** to express dissatisfaction / **to leverage** to make use of, profit from / **payday** day salary is received.

11. **position** job, function, post / **to joke** to say amusingly.

12. **gig** concert, show, here mission, job /



SUR LE BOUT DE LA LANGUE

"I love wrestling with these arguments" cf. § 12

Dans le monde du sport, **wrestling** = la lutte, le catch.

To wrestle peut également avoir le sens de se débattre.

Regardez ces exemples :

The pilot **wrestled** with the controls.
She **wrestled** to open her suitcase.
He's **wrestling** against cancer.

"I don't believe in apocalyptic until the apocalypse comes, I think nothing is the end of the world until the end of the world."



(U.S. Government Works)

>>>

said in a New Yorker interview. "I love nutting out these problems, wrestling with these arguments. I love teaching. I miss the classroom and engaging with students."

13. NBA team owner: In an interview with GQ last year, Obama said he'd love to own part of a professional basketball franchise. "I have fantasized about being able to put together a team and how much fun that would be. I think it'd be terrific," he said. He's a longtime Chicago sports fan, but said the team wouldn't have to be the Bulls. "I know (Bulls owner Jerry) Reinsdorf pretty good," Obama said. "He's not giving that thing up anytime soon."

14. My Brother's Keeper: Obama launched the mentoring initiative for young minority men in 2014 and a public-private partnership. And the next year, he announced the creation of the MBK Alliance to continue that work past his presidency. It's unclear what formal role Obama will

The New Yorker weekly magazine founded in 1925 / **to nut out** to struggle with / **to wrestle with** to debate about / **to miss** to feel regret at the absence of sth / **to engage with** to work with, interact with, discuss with.

13. owner proprietor / **GQ = Gentlemen's Quarterly** monthly fashion magazine for men / **franchise** brand name under which a series of products is released / **to fantasize** to dream about, think about / **to put, put, put together** to develop, create / **terrific** fantastic, great / **longtime** old, dating back / **to give, gave, given up to** abandon, relinquish / **anytime soon** in the near future.

14. mentoring initiative program of support /

have with the non-profit, but Obama has made clear he'll remain involved. "We are in this for the long haul," Obama said last year. "This will remain a mission for me and for Michelle not just for the rest of my presidency, but for the rest of my life."

NOT SEEKING OFFICE

15. There are some jobs he's ruled out, including anything that would constitute continued public employment. Obama doesn't seem to be interested. "When I got out of law school, I chose not to clerk, partly because I was an older student, but partly because I don't think I have the temperament to sit in a chamber and write opinions," he told the New Yorker in 2014.

16. Serving in an elected capacity is also off the table. When Barbara Walters asked him in 2013 if he'd like to continue in politics, Michelle Obama interrupted. "No," she said. "That's a no." "I think it's fair to say that I've run my last campaign," President Obama added. "I won't be in

non-profit organisation not aiming to make money / **to make, made, made clear** to make obvious, say clearly / **to involve** to be concerned (with), to engage (in) / **for the long haul** for the long term, a longtime in the future.

15. to seek, sought, sought to look for / **to rule out** to eliminate, exclude / **to clerk** (law clerk, judicial clerk) to provide legal opinion to a judge in researching issues before the court / **chamber** legal office / **opinion** explanation of the reasoning behind a legal, judicial ruling.

16. in an elected capacity/office as a person voted into office, politician / **to be off the table** to be excluded / **fair** true, reasonable /

Write a book?

Most presidents since Calvin Coolidge have written post-presidential memoirs, and more recently they've become guaranteed bestsellers. Bill Clinton received a record \$15 million advance for his book, *My Life*, in 2004. Since 2005, Obama has made more than \$15.6 million from his previous three books (*Dreams from My Father*, *The Audacity of Hope* and a children's book, *Of Thee I Sing*), according to tax returns compiled by the Tax History Project.

Dreams from My Father *Les Rêves de mon père* (1995) / **The Audacity of Hope** *L'Audace d'espérer* (2007) / **Of Thee I Sing** *Lettre à mes filles* (2010) / **tax return** déclaration d'impôts.

another elected office. Will I continue to care deeply about the issues that we've been working on? Absolutely."

NEXT!

17. "The post-presidency is all about legacy building. Regardless of whether you had a good presidency or a bad presidency, you have this post-presidential period — assuming you don't die — to redeem yourself," historian Cody J. Foster of the University of Kentucky said. Obama could take that idea farther than any of his predecessors. "We're really at a neat turning point for the post-presidency. (Obama) has a lot of different options on his plate that he can pick and choose from," he said.

18. But Obama has plenty of time for that later, Foster said. "What you see really is this period immediately after a presidency where, honest to God, they just take some time off and sleep." ●

to care about to be interested in, concerned about.

17. legacy heritage / **regardless of whether...** notwithstanding, irrespective of / **assuming...** supposing that / **to redeem oneself** to make it right, restore (one's honour, worth) / **neat** clear, here, opportune / **turning point** here significant moment in time / **he has a lot of different options on his plate** a range of choices available / **to pick** to choose.

18. honest to God I promise... / **to take, took, taken time off** here, to rest.



île de France

AVEC LE SOUTIEN DES



MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION NATIONALE,
DU VÉGÉTAL, DE L'ÉNERGIE,
ET DE LA RECHERCHE

MINISTÈRE
DU TRAVAIL, DU CHAMPOU
DE LA FORMATION
PROFESSIONNELLE
ET DU DIALOGUE SOCIAL

DU CAP À BAC + 5

TROUVEZ VOTRE FORMATION ET DÉCROCHEZ VOTRE CONTRAT.
N'OUBLIEZ PAS VOTRE CV !

SALON APPRENTISSAGE & ALTERNANCE

NOUVEAU !
Espaces conseils personnalisés
Emploi – orientation

13 | 14 | 15 JANVIER

PARIS EXPO _ PORTE DE VERSAILLES

CONFÉRENCES & RENCONTRES



invitations, parcours personnalisé, conférences, programme...

L'APPLI SALONS DE L'ETUDIANT

à télécharger gratuitement sur

DISPONIBLE SUR Google play

Télécharger dans l'App Store



ANOUS PARIS

lexpress





Did you know that the Chinese community in Liverpool is the oldest in Europe? As sailors, they arrived in the 19th century to work on the railway lines and other construction sites. This community has always been discreet and insular as it grew throughout Britain. Now, it is starting to become part of the mainstream and express itself celebrating its culture more openly.

In many ways, Alan Mak was a classic child of immigrants. His parents came from what was then the British colony of Hong Kong to run a takeaway in York in the late 1970s. He shared a room with them until he was in secondary school, in a flat above the shop with no inside bathroom. But he worked hard, got into Cambridge and became a lawyer and small-business owner.

2. Then, last year, he took a step that few other ethnic Chinese have taken: he stood for Parliament in the seat of Havant in southern England and won, becoming the first MP of Chinese origin. Whereas there are about a dozen black MPs and about twice that many of South Asian descent, Britain's Chinese have long been a

silent minority, in politics and wider society. That is now changing, spurred on by a new mindset among British-Chinese and changes in China itself.

3. The 2011 census recorded 390,000 ethnic Chinese in Britain. Jackson Ng, a second-generation Chinese barrister and one of about ten other Chinese to stand for Parliament last year, believes the real number could be more than 600,000. "Many people don't engage with the census," he says.

A SILENT MINORITY

4. The Chinese have in many ways been a model minority as well as a silent one. They have no religious reasons to clash with Britain's mildly Christian culture. They are highly dispersed, which eases their integration. What's

1. **in many ways** in many respects / **then** at the time / **to run, ran, run** to manage / **takeaway** restaurant that cooks and sells food that you take home to eat / **late** end (of the) / **to share** to live together with sb in the same place / **flat** apartment / **above** on the floor on top of, upstairs from / **hard** a lot, as much as possible / **to get, got, got into** to obtain a place at, to be accepted at / **lawyer** legal expert who gives legal counsel and represents people in a court of law.

2. **to take, took, taken a step** to move forward in a new direction / **to stand, stood, stood for** to be a candidate in an election / **seat** parliamentary position / **MP = Member of Parliament**, political representative / **whereas** while, in contrast / **long** for a long time /

more, community workers say, they claim even less from the state than they are entitled to. "Chinese people try to be self-sufficient and some feel they lose face if they claim benefits," says Mei Sim Lai of the Chinese Welfare Trust, a charity. Only 7% of Chinese 16-year-olds receive free school meals, compared with 12% of whites and 24% of Pakistanis.

5. Chinese children are Britain's cleverest. In GCSE exams, taken at 16, last year 77% achieved five good grades, slightly more than Indians (72%) and streets ahead of the national average of 57%. Even more impressive, among those on free school meals 74% achieved the same standard; the national average was 33%. Unsurprisingly,

wider here, more general, overall / **to spur on** to stimulate / **mindset** way of thinking / **among** in the group of.

3. **census** survey to determine details about the population of a nation / **to record** to register / **barrister** lawyer who represents cases and pleads in court / **to engage with** to assume an obligation, here, to participate in.

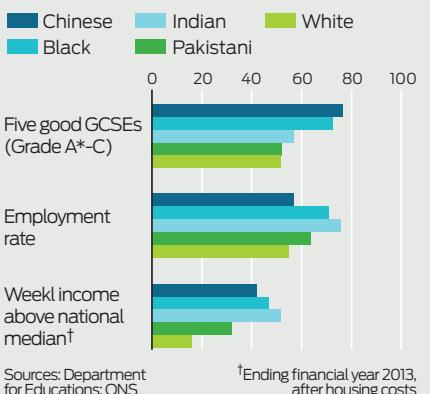
4. **to clash with** to come into conflict with, to be in opposition to / **mildly** moderately / **what's more** in addition to this / **community worker** social worker /

to claim to ask for, to request / **even** still, yet / **to be entitled to** to have the right to / **self-sufficient** independent, autonomous / **to lose, lost, lost face** to lose the respect of others / **benefit** financial assistance from the state / **welfare** financial assistance from the state / **trust** foundation, organisation / **charity** non-profit organisation devoted to raising money to help others in need.

5. **clever** intelligent, smart / **GCSE = General Certificate of Secondary Education** public examination in the UK taken in different subjects at the age of 16 / **to take, took, taken** to sit, to do (an exam) / **to achieve** to obtain / **grade mark** / **slightly** a little, marginally / **streets ahead** off far ahead of / **average** norm / **standard** level /

Some dim

Britain, ethnic groups, 2015, %



Chinese students' entry rate to university, at 58%, is the highest of all ethnic groups.

6. But for decades this success has not translated into higher visibility, or even better chances of employment. Second-generation Chinese have typically gone into solid professions, such as accountancy and medicine, like their Indian counterparts. But their employment rate, at just 57%, is much lower than that of other, less well-qualified groups.

7. And very few Chinese have moved into civic positions of influence, such as school governors. Of 18,000 local councillors around the country, perhaps a dozen are Chinese, reckons Alex Yip, a councillor in Birmingham. "We are by culture inward-looking. We look after our families first, we don't want trouble," says Ms Lai. She drums into foreign Chinese students that it is not enough just to get good grades.

SPEAK UP

8. The challenge now, says Mr Mak, is to turn a strong story of integration into influence and engagement. British-born Chinese are starting to do that, he says, and getting a boost from a new type of migrant. Students from mainland China, many of them now more affluent than those from Hong Kong, make up a quarter of all those entering full-time taught master's degrees

rate percentage, proportion.

6. to translate into here, to result in / **typically** generally / **solid** stable / **accountancy** activity of auditing and keeping the financial records of a company / **counterpart** equivalent.

7. to move into to make a transition towards / **perhaps** maybe / **to reckon** to think, to estimate / **inward-looking** introverted, more interested in themselves than in other people / **to look after** to take care of / **trouble** difficulties, problems / **to drum into** to repeat over and over again / **foreign** from another country / **enough** sufficient.

8. to speak, spoke, spoken up to express oneself / **to turn... into** to transform... into / **strong** good, powerful, robust / **to get, got, got a boost** to be encouraged / **mainland China** People's Republic of China / **affluent** rich / **to make, made, made up** to constitute / **to teach, taught, taught** here, to offer as a course of study / **master's degree** second-cycle post-graduate degree /

in Britain. The number coming from China to study at British universities has nearly doubled in the past decade, to around 90,000. Nearly a quarter of foreign pupils at private boarding schools are Chinese.

9. Many stay on in well-paid jobs. One in ten works in finance. They are more likely to be found enjoying a glass of bubbly at the monthly gathering of the Association of Chinese Finance Professionals than washing dishes in Chinatown.

10. The tilt towards Mandarin-speaking mainlanders has caused some friction. For decades, the majority of Chinese came from Hong Kong. They spoke Cantonese and tended to look down on the poorer, less cosmopolitan mainlanders. Now, though, the prejudices are starting to reverse. Some of the older, Hong Kong-born generation, less worldly and less well integrated, feel left behind.

11. And being a model minority has often worked against the Chinese. The squeaky

nearly almost / pupil student at school / **boarding school** school where children live and study away from home.

9. in out of / to be likely to to be probable to / **bubbly** Champagne, sparkling white wine / **gathering** meeting / **dish** dirty plate.

10. tilt slight movement, leaning / **to tend to** to have a tendency to / **to look down on** to regard with contempt and disdain / **though** however / **to reverse** to turn around in the opposite direction / **worldly** experienced and aware of the rest of the world / **left behind** abandoned.

11. to work against to be a negative factor for sb, to make it more difficult for sb to accomplish sth /



En Angleterre, au pays de Galles et en Irlande du Nord, le **General Certificate of Secondary Education ou GCSE** est l'équivalent du brevet des collèges français. À l'issue de cet examen, qui se passe généralement à l'âge de seize ans, l'élève peut soit quitter l'école, soit préparer les "**A levels**", qui correspondent au baccalauréat français.

Notez que l'élève est libre de choisir les matières à présenter pour les **GCSEs** et pour les **A levels**. Le choix aura, bien sûr un impact sur ses chances de réussite professionnelle.

wheels get all the oil, says one community worker. The different origins of Chinese groups, whose roots are in Singapore, Malaysia and Taiwan, as well as China and Hong Kong, mean the community is not united. But that also helps integration. Some South Asian MPs focus on issues in Asian communities. But Havant has very few Chinese. "I am not representing the Chinese," says Mr Mak. "I am serving all the people of my constituency." ●

the squeaky wheels get all the oil idiomatic expression: the most noticeable (or loudest) people are the ones who get the most attention (lit. the badly-working parts of a mechanical system making a lot of noise get priority attention) / **root** origin / **to focus on** to concentrate on / **issue** problem / **constituency** electoral district.

VERDIE Hello

SÉJOURS LINGUISTIQUES & VACANCES JEUNES

IN012100014

05 65 77 10 47
www.verdihello.com



destinations humaines



SUPPLÉMENT VIDÉO

Découvrez le reportage vidéo et testez votre compréhension sur www.vocable.fr/videos-anglais

THE GUARDIAN OWEN BOWCOTT

THEY WON'T RETURN HOME

No going back



The archipelago of Chagos, consisting of fifty-five islands in seven atolls, located in the north of the Indian Ocean, is currently governed by the British having purchased it from pre-independence Mauritius. In the early 1970s, the local population was removed to make way for the construction of an American military base on its largest island, Diego Garcia. Chagossians have never stopped demanding being allowed to return home.

Diego Garcia, Indian Ocean. Archive.
(N.A.S.A./SIPA)



SUR LE BOUT DE LA LANGUE

“... carelessly and unsympathetically handled” cf. § 11

Attention aux faux amis !

Sympathetic, en anglais, veut dire *compatissant, bienveillant*.

Sympathique, en français se traduit par *pleasant, friendly* en anglais.

Chagos islanders who were expelled in the 1960s to make way for military bases will not be allowed to return to their Indian Ocean homes, the British Foreign Office has announced in November, citing the UK's interest in its "defence relationship" with the US.

2. Confirmation of the ban on resettlement follows decades of unsuccessful legal challenges in the UK against removal by members of the Chagossian community who have been resettled in Britain. Responding to the Foreign Office decision, the community threatened fresh legal action to rectify what it branded a "shameful decision".

3. Tom Guha, the chair of the UK Chagos Support Association, said: "We are profoundly saddened by the fact that the government have today squandered a perfect opportunity to right this historical wrong. This is a shameful decision and will be remembered as such in the history books. The government will continue to pay the price – not only in ongoing litigation fees – but in a deepened moral deficit."

REASONS

4. Announcing the long-awaited decision, the Foreign Office minister Baroness Joyce Anelay said there would be a £40m support package over the next decade to help exiled islanders improve their lives. "The government has decided against resettlement of the Chagossian people to the British Indian Ocean Territory on the grounds of feasibility, defence and security interests, and cost to the British taxpayer," she told parliament.

5. The difficulties in re-establishing "a small remote community on low-lying islands" and

1. islander person from an island / **to expel** to force sb to leave a place / **to make, made, made way for** to make space for / **to allow** to permit, to authorise / **Foreign Office** governmental department responsible for foreign relations with other countries.

2. ban prohibition / **resettlement** relocation of a population / **legal challenge** judicial dispute / **removal** here, forced displacement of a community / **to respond to** to react to / **to threaten** to menace / **fresh new** / **to brand** to call / **shameful** disgraceful.

3. chair president / **support** aid, assistance / **to sadden** to make sad/unhappy / **to squander** to waste / **to right a wrong** to redress a wrong, to make reparation for an error / **as such as it is** / **ongoing** continuing / **litigation** legal / **fees** costs / **to deepen** to get worse, to intensify / **moral ethical / deficit** deficiency, here, debt.

4. long-awaited expected for a long time / **baroness** woman with a baronial title (lowest rank of noble in British peerage) / **package** funds / **over** during / **to improve** to make better / **on the grounds of** for the reason / **taxpayer** citizen of a country paying tax.

5. remote isolated / **low-lying** at low altitude /

developing modern public services for them were too great, she explained. There would be "limited healthcare and education" and a lack of jobs and economic opportunities.

6. Anelay added: "The government has also considered the interaction of any potential community with the US Naval Support Facility – a vital part of our defence relationship.

7. "The manner in which the Chagossian community was removed from the territory in the 1960s and 1970s, and the way they were treated, was wrong and we look back with deep regret."

8. Despite the community's "emotional ties to BIOT [British Indian Ocean Territory] and their desire to go back to their former way of life", the government would instead seek to support the communities where they now live.

THEY WANT TO GO HOME

9. As many as 1,500 Chagossians, mainly descendants of those forcibly removed more than half a century ago, had claimed the right to return. In the UK, most Chagossians live near Crawley in Sussex; other refugees have settled in Mauritius and the Seychelles, nearer to their Indian Ocean home.

10. Reacting to the decision, David Snoxell, who was deputy commissioner for BIOT in the 1990s, said: "A small-scale resettlement could have been tried and 15 years of deception, litigation, wasted public funds and damage to the UK's human rights reputation avoided.

11. Judges at all levels have deplored the treatment of the Chagossian population since 2000. I cannot recall any other issue, at least in the 35 years

healthcare service of providing medical care / **lack** absence.

6. to consider to think about / **facility** military base.

7. manner way / **way** method / **to look back** to consider the past.

8. despite in spite of / **tie** link, connection / **former** previous, old / **way of life** lifestyle / **instead** in its place, as an alternative / **to seek, sought, sought to** to try to.

9. mainly essentially, principally / **forcibly** by force / **half a century** fifty years / **to claim** to assert one's right to sth / **right** legal entitlement.

10. deputy commissioner administrative official / **small-scale** small version, here, with a small number of islanders / **to waste** to use carelessly / **funds** money / **damage** detriment, harm / **to avoid** to prevent.

11. to recall to remember / **issue** problem, affair / **at least** here, in any case /

that I was in the diplomatic service, which has so let down the FCO, undermined our ethical standards, been so carelessly and unsympathetically handled and caused so much unnecessary anguish than this one. I still feel ashamed at the way the FCO has treated and tricked a people whom we had a sacred duty to protect."

12. The Foreign Office is to expand its series of "heritage visits" for native Chagossians, allowing them to return for brief trips so that they can retain links to the atolls.

13. Human rights groups have claimed that the Diego Garcia base was used for rendition flights involving jihadi suspects, including during the transfer of the Libyan dissident Abdul Hakim Belhaj to Tripoli in 2004. The Foreign Office denied that he was ever held on the island.

14. An FCO spokesperson said: "With the exception of the two previously reported flights that transited through Diego Garcia in 2002, since the terrorist attacks of September 11, 2001, the United States has not held or transited any detainees through the territorial land, air or seas of the United Kingdom or its territories."

15. Responding to the government's decision, the Labour leader Jeremy Corbyn, a long-term supporter of allowing the Chagossians to return, said: "This government has today failed to deliver the justice owed to the Chagossians, wholly innocent of anything, abominably treated and brutally removed from their homes. Today's decision should be seen as nothing less than a fundamental denial of a basic human right. There remains no legal basis for preventing the Chagossians' return." ●

to let, let, let down to fail sb / (the) FCO = **Foreign & Commonwealth Office** / **to undermine** to weaken, to damage / **standard** criterion, norm / **carelessly** without care and attention / **unsympathetically** without compassion / **to handle** to manage / **to cause** to provoke, to result in / **anguish** distress / **ashamed** embarrassed, full of shame / **to trick** to deceive / **people (pl. peoples)** community / **duty** obligation, responsibility.

12. to expand to develop, to extend / **heritage** historical, cultural / **trip** journey, visit / **to retain** to keep / **link** connection.

13. rendition flight aircraft used to transfer a prisoner to another country for interrogation / **to involve** to include / **ever** in the past / **to hold, held, held** to detain.

14. spokesperson representative / **to report** to signal / detainee prisoner.

15. Labour socialist party in the UK / **long-term** for a long time / **to fail to do sth** to not do sth / **to deliver justice** to provide justice / **to owe** to have a moral obligation to render/offer / **wholly** completely, totally / **to remain** to continue (to be) / **legal** relating to the law, judicial / **basis** fundamental principle / **to prevent** to stop (sth from happening).

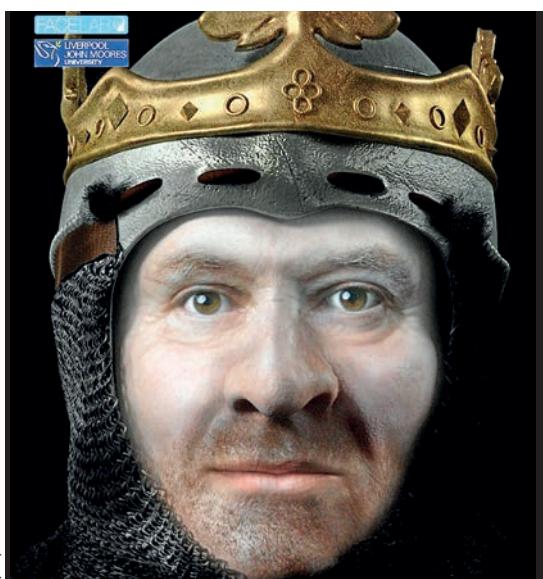


(DR)

🇨🇦 Candles in the wind

Admirers of Justin Trudeau can buy a candle scented with the Prime Minister's mysterious musk. The chai-tea-and-maple-scented candles come wrapped in a picture of the Canadian Prime Minister and as the Etsy craft website explains: «If you live in Canada, there's a good chance you've already had the opportunity to smell Justin Trudeau, since he's always showing up at concerts or popping out of caves with no shirt on ... But if you're not lucky enough to live in Canada, you've probably concluded, 'I guess I'll never know what Justin Trudeau smells like. Why was I even born into such a cruel world?»

Candles in the wind ref to the song Candle in the Wind by Elton John / **scented** perfumed, fragrant / **maple** tree of the genus Acer (with leaves that have five points) from which syrup is made / **wrapped** enveloped in packaging / **craft** artisanal product / **to show, showed, shown up** to make an appearance / **to pop out** to appear suddenly, especially when not expected / **cave** hollow in a rock, cliff or underground, here ref to Aug 2016 when a family were surprised by the Prime Minister, shirtless, in a cave in Gatineau Park.



(DR)

🏴 Robert's face unveiled

The heavy-set face of Robert the Bruce, the father of Scottish independence, has reemerged from the shadows nearly 700 years after his death. Facial reconstruction experts at Liverpool John Moores University have released 3D digital images of the Scottish king, who led the Scots to victory against the English at Bannockburn in 1314, that show a privileged and muscular man, with large, broad features.

heavy-set robust, corpulent, stocky / **to emerge from the shadows** to come out of obscurity / **to release** here to make public / **feature** trait, aspect.



(Martina Meyer/Mercury P/SIPA)

🇳🇬 Black stripes

An unusual zebra has had tourists flocking to see him because he appears to have lost his stripes. Professional photographer Martina Meyer, 56, from Bremen, Germany, took snaps of the bizarre-looking animal during a holiday to Etosha National Park in Namibia. It is believed melanism could be behind the zebras unusual coat. Melanism is the opposite of albinism and is caused by a build-up of dark pigmented melanin in the skin which could be what gives the impression the zebras torso is all black.

stripe line / unusual different, unconventional / **to flock** to come in great numbers / **snap photo** / **coat** fur, outer layer of an animal / **build-up** accumulation.



(AP Photo/Fabio Frustaci)

🇮🇹 Book survey

A survey launched by Italy's Ministry for Education to promote reading and discover which books are most beloved by schoolchildren has proved the enduring popularity of classic tales. But in ten schools, an unwelcome entry made the top ten according to The local. Several secondary schools included *Mein Kampf*, the manifesto of Nazi leader Adolf Hitler, in their top ten lists.

survey poll, study / **beloved** loved, cherished / **enduring** longlasting, continuing / **tale** story, legend / **unwelcome** undesirable / **to make, made, made the top ten** to be one of the top ten choices.

PRATIC'ABLE

Vocabulaire expressions et astuces pour parler comme un anglais...

AUGUSTIN HABRAN

Monter sa boîte

Parce que l'avenir en France ne vous semble pas très rose... vous avez décidé de monter votre petite entreprise de fabrication de cupcakes maison à Williamsburg. Cette page vous donnera le vocabulaire pour tenter votre chance sereinement...



(DR)

Expressions à retenir

I have decided to set up my business. J'ai décidé de monter ma boîte.

We have undertaken market research. Nous avons effectué une étude de marché.

We are starting to make a profit. Nous commençons à réaliser des bénéfices.

My project holds water. Mon projet tient la route.

Bon à savoir

Le fameux rêve américain (**American Dream**) incarné par le **self-made man** (littéralement « celui qui s'est fait tout seul ») reste toujours puissant dans l'imaginaire collectif ; les Français se trouvent dans le top 5 des investisseurs étrangers venus tenter leur chance dans le pays où il est possible de partir de zéro pour arriver au sommet, **from rags to riches...**



NIVEAU BASIQUE DE VOTRE SUPPLEMENT SONORE

Monter sa boîte en France quand on arrive de l'étranger, c'est toute une histoire ! Ecoutez notre invité, le comédien américain Robert Hoehn, en parler avec ses propres mots !

CD audio ou téléchargement MP3

Retrouvez cette fiche de vocabulaire lue sur le CD Lecture

Vocabulaire clé

accountant, bookkeeper agent comptable

accounting comptes, comptabilité

acronym sigle

brand, trademark marque, marque déposée

business affaire

business card carte de visite

business plan business plan (anglicisme)

buyer entrepreneur

CEO PDG

company, firm entreprise, société, boîte

competition concurrence

debts dettes

demand demande

employee salarié

employer's liability

insurance assurance patronale

ethics règles d'éthique

expenses dépenses

funding / financing plan plan de financement

grow, develop se développer

licence (GB), permit (US)

licence

logo logo

market marché

microentreprise micro-entreprise

partner, associate associé

partnership partenariat, société en nom collectif

premises locaux

register s'enregistrer, déclarer son entreprise

run diriger

sales ventes

sector secteur

self-employed person, freelancer, sole trader

auto-entrepreneur

set up a business, start a business monter une entreprise

supply offre

take on staff embaucher du personnel

taxes impôts

trainee stagiaire

Testez-vous

Replacez dans l'ordre les étapes de la construction et de l'évolution d'une entreprise :

- 1) Register as a sole trader and get a licence
- 2) Have a sudden brainwave
- 3) Make a profit
- 4) Undertake market research
- 5) Take on staff

SOLUTIONS : 2-4-1-3-5.

JOAN GREENWOOD

Discours direct / discours indirect

Piqûre de rappel

Comment transformer le discours direct en discours indirect ?

Voici quelques exemples :

I am going to

→ *I said (that) I was going to*

I will come

→ *I said (that) I would come*

I have been there

→ *I said (that) I had been there*

Notez qu'il n'est pas nécessaire d'ajouter "that" dans le discours indirect.

Qui a tenu ses bonnes résolutions ?

1. : “I now give £2 a month by direct debit to the Save the Children Fund”.
2. : “I must admit I don’t do as much as I had intended”.
3. : “Here it is, I keep it in my handbag – full of things I need to do”.
4. : “Failed again. Better luck next time!”
5. : “I did but I ate loads of chocolate instead!”

1

Du discours direct au discours indirect.

En janvier 2016 un groupe d’amis dévoile ses “New Year Resolutions” :

Jane: “I’m going to give up smoking”.

Robby: “I will donate regularly to a children’s charity”.

Jennifer: “I can never remember anything, so I intend to buy a notebook to jot things down”.

Xavier: “I think I had better spend at least 4 hours a week on my English”.

Annie: “I failed my driving test last year but this year I am convinced I will pass it”.

Un an plus tard, ils se remémorent leurs résolutions :

Jane said she smoking.

Robby said he a children’s charity.

Jennifer said she never remember anything so she jot things down.

Xavier said he better spend English.

Annie said she driving test the previous year but this year she pass it.

Année said she **had failed** her driving test the previous year but this year she **was** convinced she **was** going to pass it!

Xavier said he **thought** he had better spend at least 2 hours a week on his English.

Jennifer said she **could** never remember anything so she **intended** to buy a notebook to jot things down.

Robby said he **would** donate regularly to a children’s charity.

SOLUTIONS : Jane said she **was** going to give up smoking.

Soignez votre orthographe

1

Trouvez les dix erreurs dans ce courrier.

3th November, 2016

To who it may concern

I hereby certified that Maxime DUPONT were employed by our company from 3 July 2015 – 31 August 2015.

During the 9 months he spend with us he benefitted by two in-house training sessions:

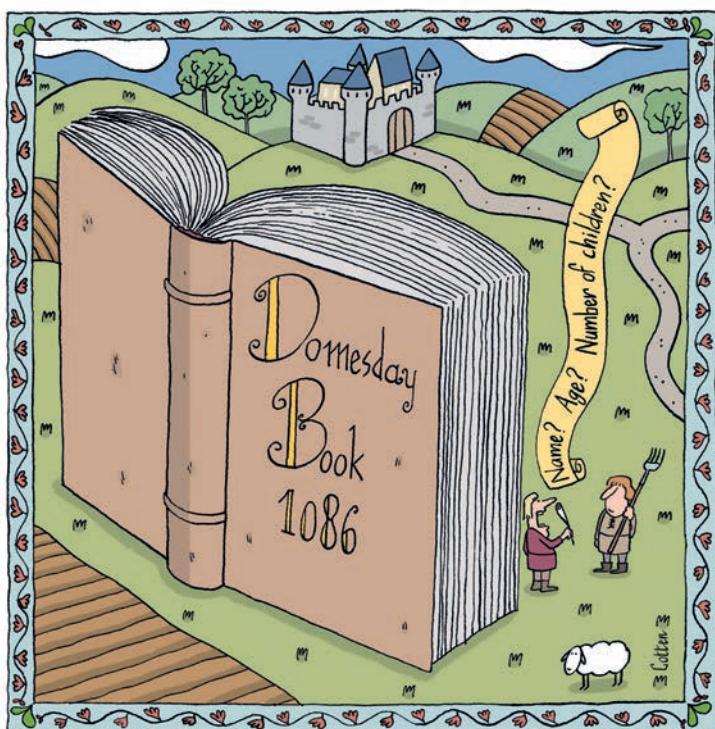
- a one-week seminar on "Health and safety" (20 hours)
- a two-days workshop on "Effective communication" (12 hours).

In addition to these formal training sessions, he also had numerous opportunities to improve his English by attending meetings held in English, contacting clients by phone and corresponding by e-mail.

Henri Dubosc
Training Officer

SOLUTIONS: 1. 3rd 2. To whom it may concern 3. I hereby certify 4. was employed 5. he spent
6. he benefitted 7. from two in-house training sessions 8. a two-day workshop
9. these formal training sessions 10. to improve

Le dessin d'Yves Cotten



Retrouvez Yves Cotten sur et-compagnie.blogspot.fr/

Le saviez-vous?

Dans l'article "Raise the red lantern" il est question de "**The 2011 census**". C'est le dernier recensement de la population en Angleterre.

Le prochain recensement aura lieu en 2021, un "**census**" ayant lieu tous les dix ans depuis 1801 (sauf pendant la guerre en 1941).

Le premier recensement, sous Guillaume le Conquérant, s'est achevé en 1086 et est conservé dans "**The Domesday Book**", un grand inventaire de l'Angleterre de l'époque.

2

Tendez l'oreille

Triez les verbes selon la prononciation du "ed" final.

tried, ended, phoned, passed, started, used,
wanted, pushed, pulled, failed, worked,
evacuated, laughed, watched, waited

d	t	id
.....
.....
.....
.....
.....

SOLUTIONS: d → tried, used, failed, pulled, phoned
t → worked, passed, wanted, pushed, pulled, phoned
id → ended, started, evacuated, waited



sur www.vocable.fr

Retrouvez beaucoup plus d'exercices de grammaire, d'orthographe et de culture générale sur notre site internet !

Jeux de mots

A retenir

daylight saving time
heure d'été

to change the clocks
changer d'heure

twilight
crépuscule,
aube naissante

darkness
obscurité

commuting times
temps de trajet domicile-travail

L'expression idiomatique

"We make up for each other's shortcomings."

shortcomings = défauts, **short** ayant le sens de "insuffisance" comme dans l'expression "**a shortfall**".

a shortfall in earnings

(un manque à gagner)

a shortfall of £2000

(il manque £2000)

make up for = compenser,
comme dans les expressions:

to make up for lost time

(rattraper le temps perdu)

to make up for losses

(combler les pertes)

sur www.vocable.fr

Retrouvez beaucoup plus d'exercices de grammaire, d'orthographe et de culture générale sur notre site internet !



1

Mettez les lettres de chaque mot dans le bon ordre et reliez un mot de la colonne A à un mot de la colonne B.

Les mots composés sont tirés de l'article "*Elton John's ravishing photography collection*".

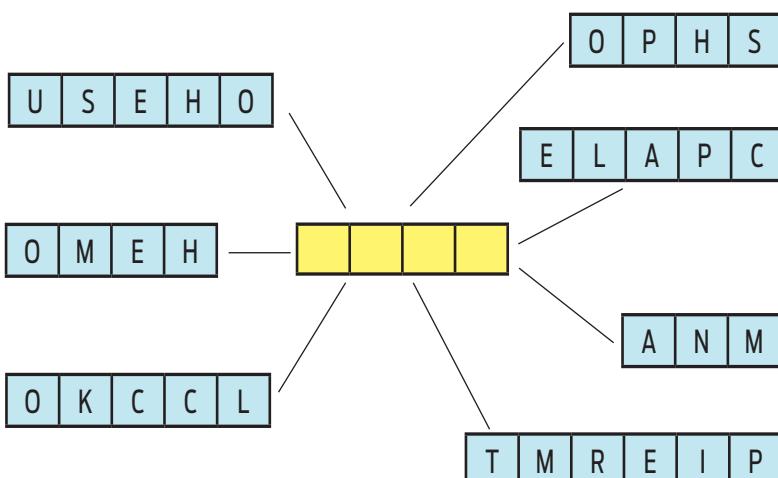
A
kobo
.....
llits
.....
lisnet
.....
icprute
.....
trias
.....

B
flie
.....
eovmi
.....
krma
.....
lewrl
.....
meraf
.....

SOLUTIONS : bookmark, starwells, still life, silent movie, picture frame

2

Mettez dans le bon ordre les lettres placées dans les cases bleues et devinez le mot commun (dans les cases jaunes) à tous ces mots composés.



SOLUTIONS : housework, homework, clockwork, workshop, workplace, workman, work permit

Ne manquez pas dans le prochain numéro la nouvelle page PRATIC'ABLE : Séjour linguistique



5^e Salon **Studyrama**

des **Formations** & **carrières** **internationales**

Avec
le soutien du



MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE,
DE
L'ENSEIGNEMENT
SUPÉRIEUR ET DE
LA RECHERCHE

500 formations internationales

Royaume-Uni | Australie | Canada | États-Unis | Asie...



direction des services
départementaux
de l'éducation nationale
Alpes-Maritimes



EN PARTENARIAT AVEC
nice-matin

20 & 21 janvier

NICE

Palais des Expositions

9h30 | 17h30

Invitation gratuite sur **Studyrama.com**



VILLE DE NICE



Membre de UNIVERSITÉ CÔTE D'AZUR





THE GUARDIAN IAIN COBAIN

FRACTURED, UNPREDICTABLE, DISPIRITED... AND VIOLENT

The extreme right in the UK (unpredictable inconsistent / dispirited discouraged)

Ever since the Brexit referendum, the extreme right has been both divided and more prominent than ever. The BNP (British National Party), British Defence League, National Front; each group has adapted a more hateful rhetoric and more threats of violent action throughout the United Kingdom. At a time of such political uncertainty, this journalist from a major British newspaper is concerned for the safety of British citizens.

After years of austerity, and at a time of rising concern about immigration and uncertainty about the future direction of the UK, the political and economic conditions appear to be ideal for the far right. Across Europe – particularly in France, Denmark and the Netherlands – it is animated and resurgent, scenting electoral success just over the horizon.

SMALL GROUPS

2. In the UK, however, the extreme right is fractured, leaderless, confused and dispirited. It is also highly unpredictable and, on occa-

sion, violent. Rather than one party or group – such as the British National party (BNP) or the English Defence League (EDL) – dominating the stage, a couple of dozen smaller groups vie for attention.

3. Some continue to contest local elections, but the growing popularity of Ukip in recent years has presented former supporters of the BNP and other far-right parties with an opportunity to vote for an anti-immigration party that is not considered disreputable.

4. Other groups favour so-called direct action, such as picketing mosques, invading halal abattoirs and harassing staff at Muslim-owned restaurants. Others still prefer to stage rallies and marches, bringing them into conflict with anti-fascist campaigners and, frequently, the police.

5. Each confrontation ensures that future events attract more people seeking violence. A handful

1. **time period / rising** increasing, growing / **concern** worry, anxiety / **to appear** to seem / **far right** extreme right / **(the) Netherlands** Holland / **resurgent** renascent / **to scent** to perceive, to smell, to detect / **just over the horizon** likely to happen soon.

2. **confused** disoriented / **highly** extremely / **on occasion** sometimes, at times /

rather than instead of / **such as** like, for example / **stage arena** / **a couple of dozen** 24 or so (**dozen** = 12) / **to vie** to compete.

3. **to contest** to compete for, here, to be a candidate in / **to present sb with** to give sb / **former ex-**, previous / **supporter** follower, adherent / **disreputable** dishonourable.

4. **so-called** what is known as / **to picket** to organise a demonstration / **to invade** to enter a place by force in large numbers / **to harass** to repeatedly trouble and annoy somebody / **Muslim-owned** owned by Muslims (**to own** to be the proprietor of) / **still** continue to / **to stage** to organise / **rally** large political gathering, demonstration / **march** protest / **campaigner** militant.

5. **to ensure** to guarantee / **to seek, sought, sought** to look for / **handful** a few /

of groups have started organising martial arts training and survivalist boot camps.

A NEW CYCLE

6. In many respects, racial nationalism in Britain in 2017 resembles that of the late 1990s, before the BNP was reorganised by its then leader, Nick Griffin. After taking control of the party in 1999, Griffin **rid** it of what he called “the three Hs: hobbyism, hard talk and Hitler”. Members focused more on a new enemy – Muslims and Islam. Activists **swapped** their boots for suits, grew their hair a little and began winning council elections. In 2009 the party won two European parliament seats.

7. Now the far right is back where it was almost 20 years ago, a series of micro-groups struggling to be seen and heard. Many of these groups have members in West Yorkshire, where Jo Cox’s killer, Thomas Mair, lived, although it appears he was not a member of any of them.

8. Paul Meszaros, the county’s coordinator for the anti-fascist group Hope Not Hate, says: “The far-right scene in West Yorkshire is no different to the rest of the country at the moment, which is unusual, because it used to be the BNP’s capital.”

TESTIMONY

9. Many veterans of the right are unsurprised by the **waning** of their fortunes, saying success has always been cyclical. At some point in the future, they predict, they will again be something of an electoral force.

10. Jim Lewthwaite, a former member of the National Front and a former BNP councillor

training instruction in a particular skill / **survivalist** person who prepares for possible dangers (natural disaster, war) by learning survival skills / **boot camp** military training camp for new recruits.

6. in many respects in many ways / **late** end (of the) / then at the time / **to rid, rid, rid sth of** to eliminate / **hobbyism** commitment to a cause/hobby / **hard** tough / **to focus on** to concentrate on / **activist** militant / **to swap** to exchange (one thing for another) / **suit** trouser-and-jacket ensemble / **seat** parliamentary position.

7. to be back to be present again / **almost** nearly / **to struggle** to fight, to have difficulties / **West Yorkshire** county in the north of England / **although** even though.

8. county geographical region of a country established for administrative reasons / **scene** activity.

9. testimony evidence in support of a fact / **veteran** long-serving and experienced member / **to wane** to decline / **fortunes** chances / **at some point** at some stage.

in Bradford, says: “We’re going back to the same cyclical position as we were before 2001. The right is totally fragmented and on its back, waiting for something to happen. But remember how fast it went when it did **take off**?”

11. If things did happen, if Ukip **were to fold**, or if **significant** fragments of Ukip **were to** say we want a tougher **line**, and there were somebody leading it in our direction, or someone **on our side** that they **trusted** ... we wouldn’t have to rebuild the organisation a second time.

12. There are experienced people **out there** who are simply **taking a back seat**. They haven’t **ceased** to be nationalists, they don’t need to be **reconvinced**. They have concluded that nothing is happening right now, so there’s no point in doing anything. But if something **caught on**, and it started **snowballing**, they would **get involved**. ●

10. to be on one's back to be incapacitated, weak and immobile / **to happen** to take place / **to take, took, taken off** to gain popularity, to achieve sudden success.

11. to fold to suddenly collapse, to fail and go out of business / **significant** important / **were to** expression of a hypothetical situation (if UKIP **folded...** and **said...**) / **tough** hard / **line** position, stance / **on [our] side** in agreement with the ideas of [our] group / **to trust** to have faith and confidence in.

12. out there here, in the population / **to take, took, taken a back seat** to be less important and deliberately be less active / **to cease** to stop / **to convince** to persuade / **right now** at the moment / **point** here, sense, interest / **to catch, caught, caught on** to suddenly become popular / **to snowball** to get bigger and bigger (like a snowball gathering snow as it rolls), to gain momentum / **to get, got, got involved** to participate and become active.



Notez que normalement “**did**” n'est pas utilisé dans une phrase affirmative (*It took off*) mais est réservé aux questions (*Did it take off?*) ou à une négation (*It didn't take off*).

Dans cet article (§ 10) (on trouve “**did**” utilisé pour souligner quelque chose de surprenant ou contraire aux attentes (...when it **did** take off)).

Par exemple :

*We were convinced she wouldn't come so, when she **did** arrive, we gave her a round of applause.*

LA TESTE 10 CINÉMAS
GRAND ECRAN
ARCACHON 3 CINÉMAS

7ème édition
FESTIVAL CINÉMA FILMS EN VO SOUS-TITRÉE FRANÇAIS

Ciné Sans Frontières

3 - 12 FÉV 2017



Tate Modern



A chance to see over **70** artists and nearly **150** rare vintage prints from seminal figures including Brassai, Imogen Cunningham, Dorothea Lange, Tina Modotti, and Aleksandr Rodchenko.

THE GUARDIAN ADRIAN SEARLE

ELTON JOHN'S RAVISHING PHOTOGRAPHY COLLECTION

The Sir Elton John photographic collection

British singer, Elton John, is one of the biggest photography collectors in the world. For the first time he has agreed to share some of his collection with the Tate Modern in London. *The Radical Eye*, on to 7 May, presents famous pieces from the period 1920 to 1950. This article will explain why a Guardian art critic was so impressed by this exhibition.

Sir Elton John's image, his glasses askew and playing up for the camera in Irving Penn's 1997 portrait, greets visitors to The Radical Eye. It is an endearing gag, leaving one unprepared for an exhibition as serious as it is surprising, and which could serve as a short course in the development of photography from around 1910 to 1950. The Sir Elton John collection currently contains more than 8,000 works, and even though there are fewer than a couple of hundred here, what a selection it is.

2. Tate only began to collect photography seriously and systematically in 2009 – late in the game, they could never hope to afford works of this range and quality. This show marks the beginning of a long-term collaboration between the institution and Elton John and David Furnish, who have agreed to give works to the nation. Theirs is a collection anyone would give their eye-teeth for.

A VERY WIDE SELECTION

3. It's a foundational body of work, with as many surprises as there are photographs that forever

reappear in anthologies and exhibitions. From Bauhaus abstraction to 1930s social documentary, via the staged and the casual, studio portraits and street photography, surrealism and still life, this is no idiot rich guy collection of trophy art. Sir Elton says he has never bought a work for profit. He has educated himself as he has gone on, beginning to collect photographs after a period in rehab for alcohol addiction in the late 80s. The collection now has a director, a curator, and doubtless conservators to look after it.

4. What he doesn't have an eye for is picture frames, which are often intrusive and over-elaborate; all that gold and distressed silver gilding, all those deluxe mats and rebates. After a while, I stopped noticing and the images themselves carried me away. It is evident that Elton appreciates photographs not just as images, but as objects, from the postage stamp-sized André Kertész 1917 Underwater Swimmer, Esztergom, Hungary, which the collector regards as the most important photograph in his collection, to Man Ray's 1932 Larmes or Glass Tears, bought for a

record sum at auction in 1993, in which a woman's carefully made-up face has glass beads stuck to her cheeks, like a modern eroticised saint.

5. The quality of some of the prints here, let alone the images, is astounding – Edward Steichen's portrait of silent movie star Gloria Swanson, peering out at us from behind a black, flower-decorated veil, looks almost embossed with light

auction public sale of articles to the person who offers the most money / **made-up** covered with make-up / **bead** small rounded piece of glass / **cheek** side of the face.

print copy of a picture / **let alone** not to mention / **astounding** extraordinary / **to peer out** to look at / **veil** piece of material worn to cover the face / **to emboss** to mark (sth) in relief on /



“Diane Arbus’s early Room With Lamp and Light Fixture, New York City.”

Où se trouve l'accent tonique ?

Lorsque l'on prononce le nom de la ville, l'accent tonique est sur “**York**” → New York.

Mais, quand “New York” est un adjetif, l'accent tonique est sur “**New**” → New York City, New York Times.

1. askew off-centre, not straight / **to play up** to behave in a funny childish way / **to greet** to welcome / **endearing** charming, pleasant / **short course** short series of lessons.

2. late in the game at a later stage, later on / **to afford** to have enough money for / **range** diversity / **show** exhibition / **to give, gave given one's eye-teeth for** to give anything to have sth.

3. foundational fundamental / **body of work** here, collection /



Someone looking at Tears, 1932, by Man Ray. (Guy Bell/Shutterstock/SIPA)

and shade, while László Moholy-Nagy's 1928 vertical view down into a snowbound courtyard beneath the Berlin Radio Tower (not printed until the 1940s) has the subtlest tonalities. Werner Mantz's 1928 view down an empty stairwell is as vertiginous as the century. Its plainness is terrifying.

6. One of Robert Frank's 1949 Paris photos, looking across the sandy walk near the Place de la Concorde, is the best print of this shot that I have ever seen – every small gradation is there. Instead of a picture of a couple taking a selfie, I'm suddenly alert to the emptiness in the shot, the shadow on a bit of gravel, the foreground sweeping away, bright with light on a misty day. I could go on and on. There's so much here.

PORTRAITS

7. Elton clearly loves a portrait. Penn's 1948 series in which Duke Ellington, Noel Coward, Joe

snowbound blocked off by the snow / **stairwell** staircase / **plainness** simplicity.

6. sandy covered in fine rock particles / **shot** photograph / **gradation** here, nuance / **to be alert to** to be very aware of / **gravel** small stones / **to sweep, swept, swept away** to move away in a swift, smooth movement / **misty** slightly foggy.

Sir Elton says he has never bought a work for profit.

Louis, Salvador Dalí and others pose in the tight corner between two angled walls are opportunities for their subjects to perform for the camera. Dalí manspreads aggressively; Coward poses as though he were determined to remain insouciant as the walls close in, as if he were a bookmark between the pages.

8. Later we come to the accusatory silent gazes of Evans's dirt-poor whites in Alabama, and Dorothea Lange's breadlines and homeless wandering boys, who still have pride if not much hope. Man Ray's portraits of famous artists – Derain, Matisse, Yves Tanguy (which the collector refers to as Phil Collins) – take up one section of the show.

7. tight narrow / **angled wall** wall that is at an angle other than 90 degrees / **subject** person represented in a picture / **to manspread, spread, spread** to sit with one's legs wide apart / **to close in** to move closer together / **bookmark** object placed between the pages of a book used to mark a reader's place.

8. gaze look / **dirt-poor** extremely poor / **breadline** queue of people waiting to receive food from a charitable organisation / **wandering** walking around with no definite purpose or destination / **if not much hope** although almost no hope.

9. On the way there are photograms and shirt collars, Mondrian's pipe in an ashtray, Herbert Bayer's boules in the sand and Josef Sudek's rows of teacups. Some things are easy to miss in the long runs of images: Albert Renger-Patzsch's tremendous Mountain Forest in Winter; Diane Arbus's early Room With Lamp and Light Fixture, New York City.

10. Imogen Cunningham's 1927 Gas Tanks hangs next to Jaromír Funke's 1923 Photographic Construction, pitching a staged, tabletop still life next to huge industrial cylinders and gas-holders under the sky. Such juxtapositions really count. I'll have to go back. I had no idea The Radical Eye would be so impressive. It makes you want to root around the rest of what Sir Elton owns – who knows what's in there. ●

9. photogram photographic image made by placing objects between light-sensitive paper and a light source / **shirt collar** part of shirt around the neck / **ashtray** glass or metal holder for cigarette ash / **row** line / **run** here, series / **tremendous** wonderful, extraordinary.

10. to hang, hanged or hung, hanged or hung to suspend, here, to be on show / **to pitch** to present / **tabletop** here, on top of a table / **gas-holder** storage container for fuel gas / **impressive** striking, exciting, superb / **to root around** to look and dig through many objects in search of sth.

**NIVEAUX AVANCÉ ET BASIQUE DU SUPPLÉMENT SONORE**

Our in-studio guest is **Robert Hoehn**, an American in Paris, an American Refugee, as he sees it. He is also one of the creators of Canal+'s new English language program "*What the F--- France*". On the Advanced recording, you will hear why this True-Blue American is in France, and on the Basic, you will learn what it takes to Stand-up in France! **CD audio ou téléchargement MP3**

Paul Taylor (right) and Robert Hoehn (left)
on the set of *What the Fuck, France?*
(Canal'Plus)



VOCABLE SHELLY DE VITO

I'M NOT AGAINST GOING WITH THE GOPHER

Interview with Robert Hoehn (*What the Fuck France*)

Robert Hoehn, American comedian, has lived in France for the past fifteen years. Recently, his life changed radically by teaming up with a British comic on a short programme presented by Canal Plus: *What the fuck France?* Our very own Shelly De Vito went to meet him for this interview.



**INTERVIEW WITH
ROBERT HOEHN**
American comedian

Vocabile: You are one of Paris' best-known anglophone stand-up comics. What are your current projects?

1. stand-up solo comedy routine / **current** happening now, present /

Robert: I'm doing a one-man stand-up comedy show called American Refugee. It's a stand-up comedy show in English, and it's at a theatre called SoGymnase in Paris. There are three principal non-French stand-up comics and I am one of them. However, there are other comics who perform in both languages. I perform only in English. I was doing stand-up comedy for about three years in French, then I just felt like

I needed to do one thing at a time instead of trying to do both languages, because it's quite a difficult thing to do stand-up comedy even in your own language, but then to do it in French.... The TV show that I'm working on is called *What the Fuck France*. It's a short format TV show, starring Paul Taylor, who is a British stand-up comedian. We talk about French mannerisms, French customs and make fun of them.

one-man individual / **to perform** to do a show /

to star to have the principal role / **mannerism** distinctive behavioural trait / **custom** tradition, habit.

2. Vocabile: How did What the Fuck France come to be?

Robert: In 2015 I convinced a stand-up comedian by the name of Paul Taylor to do a video, a sketch of his material that he was doing on stage, because we're both stand-up comics. He was a full-time employee at Apple, so I was running [stand-up shows] at night, and he started coming slightly more regularly; quit his job at Apple; I was like "dude, we got to do a sketch, a video sketch of your material about La Bise," which is when French people say hello by kissing. I convinced him to do that and January 1st of 2016, I put it online and we got a million views in a week. Then it was pirated and put on Facebook and that video got 3.5 million views. You can pirate a video and put it on Facebook. You can also report them and then it'll be taken down, but we had already had three million views so we weren't going to ask them to take it down because it's kind of benchmark for success that a video can have!

3. The next week I sent a letter to Canal + saying, "Hey guys, I've got proof of concept. Then Canal + asked Paul and I to make a pilot. La Bise was done all in one shot, so basically we were walking; this camera follows him for the whole three minute sketch. It's the first TV show that's ever been produced in English to my knowledge. The script, everything is 100% in English. We subtitle it in French, for French people. Ha ha! And it's called What the Fuck France, so it's got a dirty word in the title.

4. Vocabile: How has your life changed since What the Fuck France got signed?

Robert: It's amazing. I can't believe this is happening actually. It's kind of like a dream come true. I don't know what's happening. I'm working full-time, well not full-time, it's still like only four times a month that we shoot, but I'm working full-time until April right now, so this is...for an actor who's been suffering in a foreign country, not speaking the language for the last 15 years, this is a pretty great opportu-

2. what the fuck... what the hell is going on? / **sketch** short comic routine / **material** repertoire, scripts, routines / **on stage** here, performing live, in the club/theatre / **to run, ran, run** here, to produce / **slightly** marginally, a little / **dude** man, here, word used to add emphasis / **to report** to signal, here alert / **to take, took, taken down** to remove / **benchmark** point of reference, indicator.

3. proof of concept marketing term for demonstration of viability / **pilot** single television programme shown to test viewer reaction for a possible future series of programmes / **shot** scene, here sequence.

4. to get, got, got signed to have a contract / **amazing** incredible / **to shoot, shot, shot** here to make a film /

nity. I've been in GQ three times! Demotivator, which is a French website, Mademoiselle again last week...You hear how I'm already blasé about it. It's like, yeah, it's amazing, and I'm the guy in the shadows, so Paul Taylor's career has got to be exploding!

5. Vocabile: What advice would you give to an aspiring stand-up?

Robert: You need to know how to suffer if you want to know how to be funny, and after living in Paris for 15 years, I must be hilarious.

6. Shelly: Would you say you're proud to be an American?

Robert: 110% proud. I believe that it's kind of a principle as well. It's that just because you don't identify it as being an American principle, it could be a principle of ethics that you associate with. I'll never forget meeting a French person who was like, "I'm not really very proud of being French," how can you not be proud of what you are, of where you come from? Regardless of whether or not you chose it or love it, it is who you are, period. I mean I understand that there are exceptions to that rule of course; people who come from bad places they might not be proud of that.

7. Vocabile: One last question: what animal would you compare yourself to?

Robert: I'm not against going with the gopher. ●

in the shadows out of the limelight, receiving little attention, here, behind the scenes.

5. advice (inv.) recommendation, counsel / **aspiring stand-up** here, sb who wants to become a comedian.

6. regardless of irrespective, whether or not / **period** full stop, here indisputable fact / **rule** here, concept.

7. to go, went, gone with to choose / **gopher** North American ground squirrel, burrowing rodent of the family Geomyidae having large external cheek pouches.



fun ? ou funny ?

to **have fun** (s'amuser)

to **make fun of** s.o. (se moquer de quelqu'un)

funny (drôle)

funny (étrange)

Les anglais disent souvent «*Do you mean 'funny ha ha'* (cela vous fait rire) or '**funny peculiar**' (quelque chose de bizarre)?»



DEUTSCH LERNEN!

goethe.de/deutschlernen

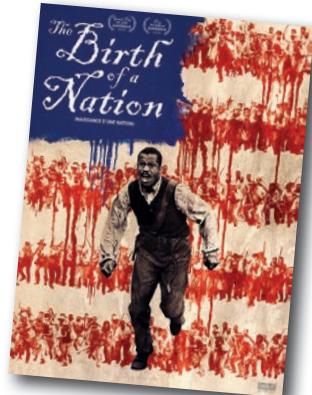
GOETHE INSTITUT

Sprache. Kultur. Deutschland.

REDEYE/TNS LAUREN CHVAL

POWERFUL DESPITE INCONSISTENCIES

Imperfect yet still impressive film about slavery



In 1831, in the southern United States, Nat Turner, slave, led an unsuccessful revolt against the white slave masters. Nate Parker has produced, co written, directed and acted the starring role in his version of this mostly forgotten story, in the film entitled, *The Birth of a Nation* (the title is a reference to the 1915 racist film of the same name by D. W. Griffith). Its release in the United States has earned it mixed reviews.



Picking cotton. (20th Century Fox 2017)

The *Birth of a Nation* is a slavery movie for 2016, meaning that it is complicated. The release has been marred by rape allegations made 17 years ago against its director/co-writer/star Nate Parker and co-writer Jean Celestin. The film itself is powerful, uneven, angry — its message is undercut by its own inconsistencies, but the actual message is so powerful that it almost doesn't matter. Almost.

THE SCRIPT

2. The script begins in 1809 and follows the life of Nat Turner (Parker) through his failed rebellion in 1831. Nat's specialness is recognized by everyone, from his fellow slaves to his master's wife,

1. release first showing, first appearance / **to mar** to spoil, taint / **rape** crime of forcing sb to have sex / **allegation** accusation / **co-writer** associate scriptwriter / **uneven** irregular, inconsistent / **to undercut**, **undercut**, **undercut** to undermine / **own** here, within the film itself / **actual** real / **almost** nearly / **to matter** to be important.

2. script text of a film or play, screenplay / **to fail** not to succeed / **specialness** impressive attributes / **fellow** here, other / **master** slave owner / **wife** spouse.

who brings him into the house to learn how to read.

doesn't follow — this was almost 200 years ago, but recognizable elements prickle.

COMMENT

3. Mercifully, we're never supposed to feel grateful for white kindness in "The Birth of a Nation," because even the kind acts are back-handed by remarks like, "These books are for white people — they're full of things your **kind** could never understand."

7. Nat's character is even more inconsistent; for most of the movie, he is steady with a growing sense of sadness. Almost overnight, he explodes with rage that is never properly built into his character, and everyone in his life is conveniently on board.

8. Parker lays into the Christian imagery for his preacher protagonist, a connection that falls apart if you examine it too carefully.

9. "The Birth of a Nation" is a moving, angry film that directly ties history to the current atmosphere of the country. With a little more focus, it could have harnessed its blind burst of rage. ●

to prickle to touch a nerve (because it resonates with what is happening now).

6. comment commentary, reaction, here, critique / **to move between...** and to go from...to / **gorgeous** splendid, beautiful / **like** for example, in that / **shot** scene recorded on film / **to settle for** to opt for, make do with / **workmanlike** here, functional, ordinary, banal.

7. character fictional person / **steady** stable, constant / **growing** increasing / **sense** feeling of / **overnight** from one day to the next / **to explode** to change mood very suddenly / **properly** adequately / **to be built into** to be an integral part of / **conveniently** opportunely, usefully, here as if by chance / **to be on board** to be on his side, agree with him.

8. to lay, laid, laid into to criticize / **Christian** adhering to the Christian religion / **preacher** pastor, minister, speaker at religious gatherings / **to fall, fell, fallen apart** not to hold up, to be unconvincing / **carefully** closely, in detail.

9. moving touching, emotional / **to tie** to link, associate / **current** happening now, present / **atmosphere** ambiance, mood, spirit / **focus** concentration, here, attention to detail / **to harness** to control and make use of / **blind** here, lacking direction, uncontrolled / **burst** explosion.



(Evan Agostini/AP/SIPA)

So sorry about this

Vevo has revealed the most watched music videos on its channel for 2016 across its various territories. Five of the top 10 racked up over a billion views worldwide each. Justin Bieber's *Sorry* had a whopping 1.8bn views, while Calvin Harris' *This is What You Came For* also crossed the 1bn mark. Bieber managed to get three videos in the top 10 most-viewed. Adele's *Hello* attracted 1.2bn worldwide views for the year.

channel TV station (Vevo is a video hosting service) / **to rack up** to score, gather / **whopping** enormous, huge, gigantic / **to cross the 1bn mark** to go over the 1 bn level.



Body count

Ever wondered whether *Game of Thrones* kills more people than *The Walking Dead*? The two shows are famous for this in particular – they both kill a lot of people. Thanks to a clever Reddit user, we now know who has killed off the most characters. The answer is *The Walking Dead* with 1,216 deaths compared to *Game of Thrones'* 704 deaths! Given *The Walking Dead*'s regular, brutal zombie killings, it's not so much of a surprise.

body count number of fatalities, deaths / **to wonder** to speculate, ask oneself / **show** here, series / **Reddit** website devoted to sharing links to other sites / **it's not so much of a surprise** it is not surprising.



(Buckner/Variety/Shutterstock/SIPA)

Stupid and offensive

Jennifer Lawrence has drawn scathing criticism for an anecdote she told on the BBC, about disrespecting local customs while shooting in Hawaii. In a recent interview, Lawrence told a story about “butt-scratchin” on rocks that are considered sacred to native Hawaiians, while shooting *The Hunger Games: Catching Fire* in 2012.

Waving a glass of white wine and at times unable to speak due to laughter, Lawrence said, “one rock that I was butt-scratchin’ on came loose”, prompting a landslide. “And all the Hawaiians were like: ‘Oh my god, it’s the curse!’” she said, imitating shaking her fist at the sky. “And I’m in the corner going, ‘I’m your curse. I wedged it loose with my ass.’”

offensive shocking / **scathing** extremely injurious / **butt-scratchin** (fam) to scratch an itch on ones backside / **rock** large stone / **The Hunger Games: Catching Fire** Hunger games: L'Embrasement / **to wave** to brandish / **laughter** action and sound of showing amusement, laughing / **to come, came, come loose** to separate itself from the others / **to prompt** to cause / **landslide** mass of earth and rocks that falls down the side of a mountain or hill / **curse** malediction / **fist** hand when it is closed tightly / **to wedge sth loose** to prise, detach / **ass** behind, bottom.



(Petr David Josek/AP/SIPA)

Back to the good old days

In the UK, more money was spent on vinyl than album downloads last month, new figures have revealed. The Entertainment Retailers Association (ERA) said vinyl sales earned the record industry £2.4m in week 48 of 2016, while downloads took in £2.1m. It is a significant shift in how people are consuming music. The ERA, which used Official Charts data, suggested that this surge in vinyl sales could be due to customers giving friends and family vinyl as Christmas presents.

good old days in the past when things were better / **to earn** to make (money) / **record** plastic disc on which music has been recorded / **to take, took, taken in** to receive / **shift** change / **charts** list of best records, films etc / **surge** great increase or rise.



The Australian Koala foundation estimates that there are likely to be less than **80,000** Koalas remaining in Australia today and it could be as low as **43,000**. Much of their habitat has already been lost.

LOS ANGELES TIMES/TNS KAREN KAPLAN

A SWITCH TO DAYLIGHT SAVING TIME COULD BE LIFESAVING FOR KOALAS

Changing the clocks to have an extra hour of daylight could reduce the number of koala road deaths

What could possibly be cuter than a koala? And, apart from the kangaroo, a more perfect symbol of Australia? However, this species is on the endangered list, and scientists are looking at ways to protect it. Surprisingly, it is by changing the hour! Even if it is not the entire solution, it would prevent many road deaths of these creatures.

The population of wild koalas in the southeast portion of Australia's Queensland state has plunged by 80 percent in less than two decades, but researchers are offering a simple plan to save them. They can sum it up in three words: daylight saving time.

2. Changing the clocks would help stem the koalapocalypse by reducing fatal encounters between koalas and the motorists who drive through their ever-shrinking territory, the researchers say. According to their calculations, the number of koala deaths could fall by 8 percent on weekdays and 11 percent on weekends.

3. "We hope that our study will encourage the Queensland government to consider the benefits of implementing DST," they wrote in a study published Tuesday in the journal *Biology Letters*.



1. wild living in its natural habitat / **portion** region / **to plunge** to fall rapidly / **decade** period of ten years / **to offer** to propose / **to sum up** to describe concisely, to summarize.

2. to change the clocks to advance the time on a clock by one hour (summer time) / **to stem** to stop / **encounter** meeting, here, collision, accident / **motorist** driver / **ever-shrinking** which is constantly getting smaller and smaller / **according to** as stated/shown by...

3. to consider to think about / **benefit** advantage / **to implement** to introduce, to adopt, to apply / **journal** specialist publication.

AS TIME GOES BY

4. Queensland, the state in the northeastern corner of Australia, has a complicated relationship with daylight saving time. The practice has not been observed there since 3 a.m. on March 1, 1992, when a three-year trial period

4. as time goes by over the years, with time / **trial period** period of time when sth is tested /

came to an end. The push to bring it back has spawned petitions, referendums and even a political party (Daylight Saving for South-East Queensland, or DS4SEQ).

to come, came, come to an end to finish / **push** campaign, pressure / **to spawn** to give rise to, to generate, to produce.



Pourquoi dit-on 3 a.m. / 7 p.m. ?

Ce n'est pas de l'anglais mais du latin !

3 a.m. → ante meridiem (avant midi)

7 p.m. → post meridiem (après midi)

Notez que l'on peut également écrire **3 am** ou **7 pm**.

after 5 p.m.; during the lighter months, it started closer to 7 p.m.

8. The researchers also put satellite tracking collars on 25 koalas to see where they were at various hours of the day. Just as with cars, they found that koala activity peaked in the “late afternoon/early evening period,” according to the study.

KOALAS CROSSING

9. The clear implication is that “policies to reduce this overlap might reduce collision rates,” the researchers wrote.

10. On weekdays, giving drivers an extra hour of daylight for their evening commute would reduce the number of “koala strikes” by 8.1 percent to 8.6 percent, depending on the road. On weekends, the later twilight would mean 10.5 percent to 11.3 percent fewer collisions, the team determined. (The researchers think the benefit would be smaller on weekdays because some of the gains in the evening would be offset a bit by darkness during the morning commute.)

11. The findings don't necessarily apply to other parts of Australia, where traffic patterns may be different than in Brisbane and where adoption of daylight saving time would mean different amounts of evening daylight. The researchers also noted that koalas might be affected differently than other wildlife species that are vulnerable to traffic.

12. Still, policymakers ought to at least consider koalas and other wildlife when contemplating a return to daylight saving time, they wrote. ●

It would result in having fewer cars on the road during and after twilight.

5. To the study authors, the main benefit of daylight saving time is that it would result in having fewer cars on the road during and after twilight. That's when koalas — nocturnal animals that sleep during the day and are active at night — are most likely to be on the ground near roads, or attempting to cross them.

6. The researchers examined traffic flow data from the Queensland Department of Transport and Main Roads to gauge when thoroughfares around Brisbane had the most motorists. Weekday traffic was highest between 7 a.m. and 8 a.m., and again between 3 p.m. and about 6 p.m., corresponding with commuting times. On weekends, traffic was heaviest between 11 a.m. and noon, then remained relatively high until about 4 p.m.

7. But some of these high-traffic periods were deadlier than others. By far, the most wildlife-vehicle collisions occurred during the first few hours of evening darkness. During the darker months, that window began a little

5. main principal / **to result in** to lead to, to have as a consequence / **fewer** less / **twilight** period of time at the end of the day between day and night / **to be likely to** to be inclined/probable to / **to attempt to** to try to / **to cross** to go from one side to the other.

6. traffic flow movement of vehicles / **data** information, statistics / **department** here, Ministry / **to gauge** to determine, to evaluate / **thoroughfare** main road / **about** approximately / **to commute** to travel a certain distance between home and work every day / **heavy** weighing a lot, here, great, dense / **noon** midday / **to remain** to stay, to continue (to be).

7. deadly fatal / **by far** by a considerable margin / **wildlife** flora and fauna / **to occur** to happen, to take place / **darkness** absence of light, obscurity, here, **evening darkness** night / **window** period of time.

8. tracking collar GPS tag / **to peak** to reach a maximum / late end (of the).

9. implication consequence, result, connection / **policy** plan of action adopted by a government / **overlap** meeting point between two different things / **rate** here, number.

10. strike hit, collision / **depending on** according to / **determine** to calculate, to establish, to ascertain / **to offset, offset, offset** to compensate, to counterbalance.

11. findings conclusions, results / **pattern** tendency / **amount** quantity / **species (inv.)** group of living organisms.

12. policymaker person who formulates a plan of action for a government / **ought to** should / **at least** if nothing else / **to contemplate** to consider, to think about / **return** act of going back to sth.



INSCRIPTION OBLIGATOIRE
sur notre application

Entrée gratuite



Parc Chanot
Marseille



Viens choisir
ta branche !

la rencontre
jeunes
professionnels

Infos sur www.metierama.com



COURS INTENSIFS : 4 FORMULES ORIGINALES ET EFFICACES

PAR ANTOINE MADEC

Avaler en quelques soirées trois saisons de *House of cards* suffit rarement à passer d'un anglais balbutiant au fluent tant recherché. Une alternative, probablement moins ludique mais néanmoins plus éprouvée, consiste à s'armer de courage et opter pour un cours intensif. A domicile ou à l'extérieur, des formules vous permettent de consolider des acquis, corriger des erreurs fréquentes ou passer au niveau supérieur en quelques semaines, voire en quelques jours pour les plus pressés d'entre vous. Vocable sort de sa manche un carré d'as qui pourrait vous faire gagner la partie !



1 - EN FAMILLE BRITISH DANS L'HEXAGONE

Vivre à l'heure anglaise sans avoir à changer d'heure, partager le quotidien d'une famille anglophone tout en restant dans l'hexagone... L'idée peut paraître farfelue et pourtant les demandes affluent. Cette formule "casanière" est proposée par le réseau Home Language International. A priori destinée aux enfants, cette semaine en immersion s'adapte également aux besoins des professionnels ou des retraités souhaitant revoir quelques fondamentaux avant de partir visiter Big Ben. Des formules week-end sont également proposées pour préparer un examen de dernière minute.

+ Vous travaillez vos points faibles et le professeur personnalise au maximum ses enseignements en s'adaptant à votre rythme. Vous êtes obligé de sortir de votre zone de confort tout en gardant quelques repères français, parfois rassurants. Côté logistique, vous économisez sur les transports et pouvez plus facilement quitter votre entreprise une semaine. Pour les plus jeunes, l'éloignement du cocon familial favorise le déclic et suppose que l'apprenant mette en pratique ses nouveaux acquis.

- L'implication peut varier selon le caractère de chacun.

Tarifs : Programme standard : à partir de 935 euros pour une semaine de 10 heures de cours en pension complète.

Programme avec activités : entre 1000 et 1200 euros / semaine en pension complète selon les activités et la destination.

En savoir plus : www.hli-sejours-linguistiques.fr

2 - SÉMINAIRE A RAMBOUILLET

Quoi de mieux que de partager le quotidien de natifs pour perfectionner son anglais sans obligatoirement franchir la Manche. Une formule que "Le Maison" concocte pour vous, à seulement 10 km de Rambouillet. Par petits groupes de 4 apprenants, votre immersion linguistique se déroule sur 50 heures réparties sur 5 jours et basées sur des jeux de rôles à destination des entreprises. Vous animerez une réunion ou une conférence téléphonique, apprendrez à convaincre lors d'une négociation, à bâtir une présentation convaincante. Par soucis d'équilibre entre les élèves et pour des échanges un minimum fluides, un niveau intermédiaire avancé B2 minimum est requis avant de franchir le seuil de la maison... Cette formation est éligible au compte personnel de formation (CPF).

+ Le charme de l'hébergement, un environnement presque familial, propice à la détente et donc à un apprentissage plus efficient, sans vous soucier des aspects logistiques du quotidien.

- Le côté "colonie de vacances" peut vous contraindre à partager votre quotidien avec un groupe très réduit de personnes, ce qui peut en dérouter certains.

En savoir plus :
Le Maison' : www.le-maison.fr / 0130597503 / contact@le-maison.fr
Route de Mantes, 78490 Les Mesnuls.

3 - UN ANGLOPHONE CHEZ SOI

Apprendre depuis son canapé rime très souvent avec des cours en ligne et à distance dont seuls les plus assidus parviennent à tirer profit. Toutefois, une autre formule, plus chaleureuse et interactive, existe. Proposé par le Centre d'Echanges Internationaux (CEI), ce tutorat repose sur l'accueil dans une famille française d'un jeune anglophone de 18 à 30 ans. Celui-ci dispense 15 heures de cours par semaine à un ou plusieurs membres de la famille en échange du gîte et du couvert – en pension complète – pendant 1, 2 ou 3 mois.

-  La complicité entre vous et l'invité ne peut être que bénéfique pour votre apprentissage, le nombre d'heures hebdomadaires laissant le temps de personnaliser vos cours et travailler vos lacunes.

En savoir plus :
CEI Saint-Malo
Tel. 0299461032
saintmalo@cei4vents.com

4 - L'ANGLAIS JURIDIQUE A MANCHESTER

Impressionné par Matt Damon dans son rôle d'avocat dans le film *L'Idealiste* de Francis Ford Coppola, vous aimeriez maîtriser le lexique juridique pour exercer dans un pays anglophone ou simplement comprendre un contrat rédigé en anglais. Une tâche ardue si vous vous contentez de cours généralistes. Or, des formules de cours spécialisés existent comme celle de "L'Anglais du monde juridique" de l'académie Education First (EF). L'un de ses centres accueille des apprenants tout au long de l'année à Manchester, à quelques rues du stade de foot d'Old Trafford. Cette formule est éligible au compte personnel de formation (CPF).

-  Le cours privé avec un professeur avant et après le séjour vous mettra en condition et permettra ensuite de valider vos acquis à votre retour en terre connue.

Tarifs : 800 euros / semaine (cours, hébergement chez l'habitant et repas inclus en demi-pension la semaine et en pension complète les week-ends)

En savoir plus :
Education First : www.ef.fr

Séjours linguistiques

AALEC

Apprendre l'ANGLAIS
autrement

**Séjours et Formation en
IMMERSION TOTALE en France**

Particuliers - Professionnels (CPF) - Séjours Jeunes - Séjours Classes
Individuel ou petits groupes

06 12 25 06 61 • aalec@orange.fr • www.aalec.com



● Séjours linguistiques à l'étranger

Rien de prévu après le bac ou les études ? Peut-être un semestre à l'étranger sans but de voyage ? Organisez un séjour linguistique avec Eurocentres !

 eurocentres.com  0800 903 552

Chez le professeur

Come **TALK** with us

Cours particuliers
Les cours chez le professeur
More than just a Language Course

IN *tuition*®
L A N G U A G E S

25 YEARS OF 1 TO 1 TUITION 1990-2015

+44 207 73 94 411 www.intuitionlang.com

Rejoignez la communauté Vocable sur



RÉSERVATIONS PUBLICITAIRES

France - Etranger

01 44 37 97 77
publicite@vocable.fr



SUR www.vocable.fr jouez et gagnez...

Des entrées pour des films et des expositions, des CD et des DVD, des romans, des voyages...



CINÉMA

NOCTURNAL ANIMALS

De Tom Ford

Susan (Amy Adams) tient une très grande galerie d'art contemporain à Los Angeles. Elle mène une vie aisée et rangée, réglée comme du papier à musique. Elle se doute bien que son mari la trompe mais cela n'a pas beaucoup d'importance. Un jour, elle reçoit le manuscrit du prochain livre de son ex-mari (Jake Gyllenhaal). De nombreux souvenirs remontent alors à la surface... Tom

Ford met en scène une histoire à l'esthétique splendide tout en installant un sentiment de malaise certain.

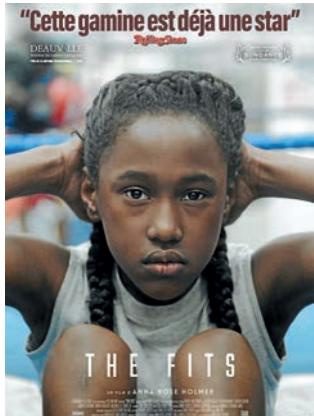
Dans les salles

CINÉMA

THE FITS

D'Anna Rose Holmer

Toni (Royalty Hightower) a 11 ans. Elle s'entraîne avec son grand frère dans la salle de boxe d'un complexe sportif communautaire d'une banlieue américaine. Dans la salle située au dessus, un groupe de jeunes filles un peu plus âgées fait de la danse contemporaine. Bien qu'étant un peu garçon manqué, Toni aimeraient beaucoup y participer. Elle tente sa chance... Un film américain indépendant ayant fait sensation au festival de Sundance l'année dernière et reposant énormément sur le travail du corps. La jeune actrice Royalty Hightower est une révélation.



TELEVISION

DAVID BOWIE

Les cinq dernières années



(G. Paul Burnett/The New York Times)

A l'occasion de la première commémoration de la disparition de David Bowie, le réalisateur anglais Francis Whately propose un documentaire se concentrant sur les cinq dernières années de la vie de ce célèbre artiste. Il se concentre sur les trois projets musicaux qui l'ont particulièrement occupé pendant cette période : ses albums *The next day* (2013) et *Blackstar* (2016), et la comédie musicale *Lazarus*. Francis Whately rassemble pour cela des archives rares ou inédites, des interviews audio encore jamais diffusées, et donne la parole à celles et ceux qui ont côtoyé le chanteur dans ses ultimes années.

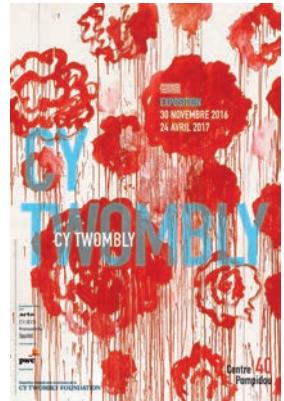
Première diffusion le 13 janvier.

EXPOSITION

CY TWOMBLY

Le Centre Pompidou accueille jusqu'au 24 avril prochain une rétrospective complète de l'œuvre de l'artiste américain Cy Twombly à travers un parcours de cent quarante peintures, sculptures, dessins et photographies. De ses premiers travaux du début des années 1950, marqués notamment par le graffiti et l'écriture, à ses compositions des

années 1960 cette rétrospective souligne l'importance des cycles et des séries dans le travail d'un des plus importants peintres de la seconde moitié du 20^{ème} siècle.



Place Georges-Pompidou - 75004 Paris

LIVRES

LE GRAND COMBAT



Ta-Nehisi Coates a grandi à Baltimore dans les années 70-80. Il raconte comment il a fait pour échapper à son destin de voyou, sa survie face à la violence et au crack. Pour s'en sortir, son père, un ancien membre des Black Panthers, lui a fait lire des ouvrages de Malcolm X et de James Baldwin. Ta-Nehisi s'est découvert une passion pour la lecture et il a eu une révélation qui a changé son point de vue sur la société. Pour son frère ainé Bill les choses n'ont pas été aussi simples... Ce roman autobiographique nous plonge dans le quotidien de l'auteur, il nous dévoile le sentiment des adolescents noirs des Etats-Unis dans les années 70/80.

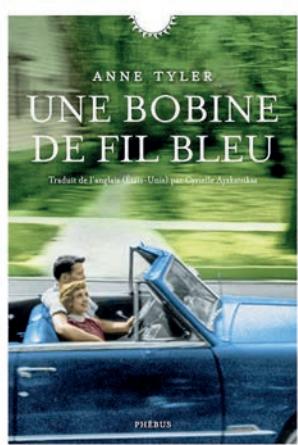
Dalla Diarra, Lycée Armand Carrel 75019 - Autrement

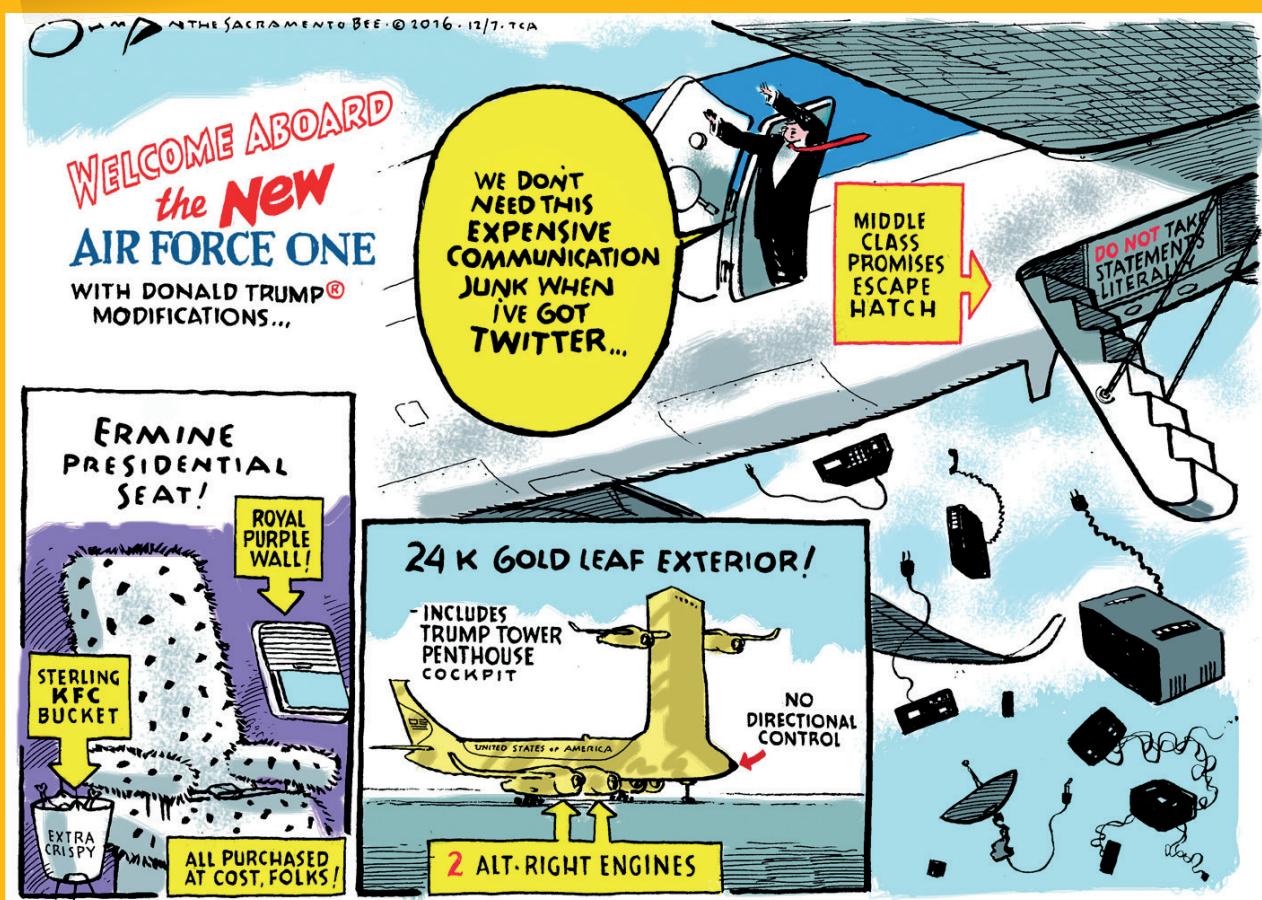
UNE BOBINE DE FIL BLEU

Anne Tyler

A Baltimore, la famille Whitshank s'est construite sur sept décennies et trois générations dont Red et Abby sont aujourd'hui les grands-parents vieillissants et fragiles. Comme dans chaque maison, il y a une histoire officielle, celle que l'on se transmet de père en fils, et puis il y a les non-dits, les événements cachés, ceux que l'on s'efforce de cacher ou d'oublier... Où se cache le bonheur ? C'est le vingtième roman de l'écrivaine américaine Anne Tyler, et c'est toujours aussi captivant.

Phébus





junk discarded material, trash, refuse / escape hatch security door / statement declaration / sterling sterling silver / crispy crisp outer layer / at cost at the price it costs to make / folks people / gold leaf fine gold outer layer / penthouse apartment on the top floor of a building (often luxurious) / alt-right = alternative right (ultra conservative, similar ideology to the tea party and other extreme right wing organisations) / engine motor.

AIR FORCE ONE

Donald Trump wants to cancel government plans to build two new Air Force One jets. The president-elect said in a tweet last month that the new Boeing 747 jet that's being built to carry "future presidents" already costs more than \$4 billion, and that he wants to cancel the order. Asked by reporters about the tweet, Trump responded, "Well the plane is totally out of control. It's going to be over \$4 billion for [the] Air Force One program," he said. "And I think it's ridiculous. I think Boeing is doing a little bit of a number. We want Boeing to make a lot of money, but not that much money." Without knowing all the security features it is hard to estimate the cost, a Boeing source said. "We are not sure where he is getting that number from," said the Boeing official.

to cancel to annul, call off / order request to supply goods / Boeing is doing a little bit of a number Boeing is being greedy / feature characteristic, aspect, element, here function / official person in charge, representative.

THE ARTIST

Jack Ohman joined The Sacramento Bee in 2013. He previously worked at the Oregonian, the Detroit Free Press and the Columbus Dispatch. His work is syndicated to more than 200 newspapers by Tribune Media Services. Jack won the Pulitzer Prize in 2016 and was a Pulitzer finalist in 2012. He has won the Robert F. Kennedy Journalism Award, the Scripps Foundation Award, the national SPJ Award, and was the finalist for the Herblock Prize in 2013.

previously formerly, before / to syndicate to sell to several different publications.

VOCABLE
ÉDITION ALL ENGLISH

SERVICE ABONNÉS 03 27 61 10 11.
www.vocable.fr



OJD
PRESSE PAYANTE
Diffusion Contrôlée
2014
autorité de
régulation professionnelle
de la publicité
23 rue Auguste Vacquerie 75116 Paris

Pour contacter votre correspondant, composez le 01.44. 37. 97 [...] suivis des 2 chiffres de son numéro
DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : D.Lecat. RESPONSABLE D'ÉDITION : R. Lancelot [69], rlancelot@vocable.fr. EXPLICATION & TRADUCTION : C. Martin, J. Marshall, C. Lambert, J. Perry. PUBLICITÉ : [77]. DIRECTION COMMERCIALE : C.Liblubéhety [79].
ABONNEMENTS : ENTREPRISES : A. Kada [83], E. Jayme [86]. ABONNEMENT NUMÉRIQUE : J. Kigin [99]. PROMOTION : C.Veziris [80]. MARKETING-FABRICATION : V. Blum [92], J.deBeco[93], C.Bourdery[90]. SERVICE ABONNÉS : CS 70001, 59440 Avesnes sur Helpe. tél. 03 27 61 10 11, fax 03 27 61 22 52, serviceabonnes@vocable.fr. RÉASSORTIMENT PROFESSIONNEL : BO CONSEIL, servicegestion@boconseilarme.fr, tél. 09 67 32 09 34. CONCEPTION GRAPHIQUE : Virginie Lafon & Frédéric Savarit.
MAQUETTE : S.M.P./S.Bousez, C. Soufflet, I. Bourroux, S.Burlion, M. Butinska.
IMPRESSION : Imprimerie ROTIMPRESES (Aiguaviva Girona-Espagne).
N° de commission paritaire 0921 K78474. ISSN n° 1621-0125
VOCABLE est édité par la Société Maubeugeoise d'Édition et Cie, 59603 Maubeuge Cedex
Bureau Paris 56, rue Fondary 75015 PARIS. Tél : 01 44 37 97 97 / Fax : 01 44 37 97 98.
Dans ce numéro, des encarts d'abonnements brochés ou jetés sur tous les abonnés.
Cette publication comporte, sur une partie des abonnés un encart Explolangues et/ou un livre audio jeté.

#EXPL2017

“Parler Étudier Travailler s'Expatrier”



L'événement dédié aux langues et à la mobilité internationale.
LANGUES | ÉTUDES | EMPLOI & STAGES | MOBILITÉ | CONFÉRENCES | INITIATION

**INVITATION
GRATUITE**
explangues.fr

20 | 21 JANVIER 2017 | 10H-18H*
GRANDE HALLE DE LA VILLETTÉ PARIS

* FERMETURE À 17H LE SAMEDI

Partenaires officiels

Canada VOCABLE expat.com

CITÉ
INTERNATIONALE
UNIVERSITAIRE
DE PARIS

Le web pédagogique
Partagez la connaissance !

l'express

libération

BFM
BUSINESS

Organisé par Altice Media Events